



Tilinpäätös

2015

Johdon raportti vuodelta 2015	2
EKP:n tilinpäätös	17
Tase 31.12.2015	17
Tuloslaskelma vuodelta 2015	19
Kirjanpitoperiaatteet	20
Taseen liitetiedot	28
Taseen ulkopuoliset erät	45
Tuloslaskelman liitetiedot	47
Tilintarkastajan raportti	54
Selvitys voitonjaosta / tappioiden jakamisesta	56

Johdon raportti vuodelta 2015

1 EKP:n johdon raportin tarkoitus

Johdon raportti on olennainen osa EKP:n vuosittaista tilinpäätöstä. Raportti sisältää taustatietoa, jonka avulla lukijat voivat paremmin ymmärtää EKP:n ja sen ohjausjärjestelmän toimintaa sekä EKP:n operaatioiden vaikutusta tilinpäätökseen.

Raportissa on tietoa tärkeimmistä EKP:n tilinpäätöksen laatimiseen liittyvistä menettelyistä. EKP:n toiminnalla ja operaatioilla tuetaan rahapolitiikan tavoitteiden saavuttamista, joten sen taloudellista tulosta on tarkasteltava yhdessä sen rahapoliittisten toimien kanssa. Raportissa käsitellään myös EKP:n tärkeimpiä riskejä ja EKP:n operaatioiden vaikutusta niihin. Lisäksi annetaan tietoa käytettävissä olevista taloudellisista resursseista ja EKP:n keskeisten tehtävien vaikutuksista tilinpäätökseen.

2 Tärkeimmät tavoitteet ja tehtävät

EKP:n ensisijainen tavoite on ylläpitää hintavakautta. EKP:n tärkeimmät tehtävät on määritellyt EKP:n perussäännössä. Ne ovat Euroopan unionin rahapolitiikan toteuttaminen, valuuttamarkkinatoimien suorittaminen, euroalueen maiden virallisten valuuttavarantojen hoito ja maksujärjestelmien moitteettoman toiminnan edistäminen.

Lisäksi EKP vastaa yhteisen valvontamekanismin toiminnan tehokkuudesta ja yhdenmukaisuudesta. Tarkoituksena on valvoa pankkeja tiiviisti ja tehokkaasti ja edistää siten pankkijärjestelmän vakavaraisuutta ja turvallisuutta sekä finanssijärjestelmän vakautta Euroopan unionissa.

3 Tärkeimmät menettelyt

Seuraavassa käydään läpi tärkeimpiä EKP:n tilinpäätösmenettelyyn liittyviä toimintoja.

3.1 Valvonta organisaatioyksiköissä

EKP:n sisäinen valvonta on järjestetty niin, että kukin toimiala vastaa itse operatiivisten riskiensä hallinnasta ja valvonnasta toiminnan tehokkuuden varmistamiseksi ja EKP:n tilinpäätökseen sisällytettävien tietojen oikeellisuuden takaamiseksi. Toimialat vastaavat myös budjetistaan ensisijaisesti itse ja ovat tilivelvollisia sen toteuttamisesta.

3.2 Budjettimenettelyt

Budjetti-, resurssienhallinta- ja organisaatiosuunnittelutoimisto (henkilöstöhallinnon, budjetoinnin ja organisaatiosuunnittelun pääosastossa¹⁾) valmistelee ja seuraa EKP:n resurssien ja toimintabudjetin strategista suunnittelua sekä kehittää järjestelyt sitä varten. Toimisto avustaa toimialoja eriyttämisperiaatetta² noudattaen, ja tulokset huomioidaan toimistojen vuosittaisissa työohjelmissa. Se myös suunnittelee ja valvoo resurssien käyttöä EKP:ssä ja EKPJ:n hankkeissa sekä toteuttaa niiden tarpeisiin kustannus-hyötyanalyyskejä ja sijoitusanalyyskejä. Johtokunta³ seuraa sovitun budjetin toteuttamista säännöllisin välein budjetti-, resurssienhallinta- ja organisaatiosuunnittelutoimiston antamia ohjeita noudattaen. EKP:n neuvosto seuraa talousarvion toteuttamista budjettikomitean avustuksella. Budjettikomitea avustaa EKP:n neuvostoa EKP:n työjärjestyksen artiklan 15 mukaisesti: se laatii arvion esityksestä EKP:n vuotuisiksi budjetiksi sekä johtokunnan lisämäärärahaesityksistä, ennen kuin ne tulevat EKP:n neuvoston hyväksyttäviksi.

3.3 Taloudellisten riskien seuranta

EKP:n riskienhallintaosasto laatii menettelyjä ja käytäntöjä, joilla varmistetaan riittävä suoja taloudellisia riskejä vastaan a) eurojärjestelmän ja siten myös EKP:n rahapoliittisissa operaatioissa ja b) EKP:n valuutta- ja kultavarantojen sekä euromääräisten sijoitussalkkujen hoidossa. Riskienhallintaosasto myös seuraa ja arvioi eurojärjestelmän rahapolitiikan ja valuuttakurssipolitiikan välineistöä ja tekee parannusehdotuksia riskienhallinnan näkökulmasta. Lisäksi päätöksentekuelinten apuna on eurojärjestelmän keskuspankkien asiantuntijoista koostuva riskienhallintakomitea, joka auttaa varmistamaan riittävän suojan riskejä vastaan: se valvoo ja pyrkii hallitsemaan eurojärjestelmän rahapoliittisista ja EKP:n valuuttavarannon hoitoon liittyvistä markkinaoperaatioista aiheutuvia taloudellisia riskejä. Riskienhallintakomitea osallistuu muun muassa eurojärjestelmän taseen taloudellisten riskien seurantaan, mittaamiseen ja raportointiin sekä tarvittavien menetelmien ja järjestelyjen määrittelyyn ja arviointiin.

3.4 Sijoitustoiminta

EKP:llä on Yhdysvaltain dollareista ja Japanin jeneistä koostuvan valuuttavarantosalkun ohella euromääräisiä omien varojen sijoituksia. EKP:n eläkejärjestelmän varojen sijoituksia hoitaa ulkopuolinen salkunhoitaja. Lisäksi EKP pitää rahapoliittisista syistä hallussaan euromääräisiä arvopapereita, joita se on hankkinut velkapaperiohjelmassa (SMP), omaisuusvakuudellisten arvopapereiden

¹ Budjetti-, resurssienhallinta- ja organisaatiosuunnittelutoimiston on tarkoitus kuulua vuodesta 2016 alkaen uuteen budjetti- ja taloushallintopääosastoon.

² Eriyttämisperiaate perustuu YVM-asetukseen, jonka mukaan EKP hoitaa valvontatehtävät erillään rahapolitiikkaan liittyvistä tehtävistään ja muista tehtävistään ja niihin vaikuttamatta.

³ Hiljattain nimitetty uusi palvelujohtaja osallistuu vuodesta 2016 alkaen aktiivisesti budjetin seurantaan.

osto-ohjelmassa (ABSPP), julkisen sektorin velkapapereiden osto-ohjelmassa (PSPP) ja kolmessa katettujen joukkolainojen osto-ohjelmassa (CBPP).

3.5 EKP:n tilinpäätöksen laatiminen

EKP:n tilinpäätöksen laatii johtokunta EKP:n neuvoston määrittämien kirjanpitoperiaatteiden⁴ mukaisesti.

Laskentatoimen raportoinnin ja periaatteiden toimisto (hallinnon pääosastossa⁵) vastaa EKP:n tilinpäätöksen laatimisesta yhteistyössä muiden toimialojen kanssa ja varmistaa, että tarvittavat asiakirjat toimitetaan ajoissa ulkopuolisille tilintarkastajille ja päätöksentekojen sisäisille. Sisäisen tarkastuksen osasto voi tehdä laskentatoimen raportointiprosesseja ja EKP:n tilinpäätöstä koskevia sisäisiä tarkastuksia. Tarkastusraportit sekä mahdolliset asianosaisille toimialoille esitetyt suositukset toimitetaan johtokunnalle. Sisäisessä tarkastuksessa noudatetaan The Institute of Internal Auditors -järjestön määrittämiä sisäisen tarkastuksen ammatillisia standardeja.

EKP:n tilinpäätöksen tarkastavat EKP:n neuvoston suosittelemat ja EU:n neuvoston hyväksymät ulkopuoliset tilintarkastajat. Tilintarkastajat tarkastavat EKP:n kirjanpidon ja tilit. Heillä on käytettävissään kaikki tiedot EKP:n taloustoimista.⁶ Ulkopuolisten tilintarkastajien tehtävänä on antaa lausunto siitä, antaako tilinpäätös oikeat ja riittävät tiedot EKP:n taloudellisesta asemasta ja sen toiminnan tuloksesta EKP:n neuvoston vahvistamien kirjanpitoperiaatteiden mukaisesti. Tilintarkastajat arvioivat tilinpäätöksen laadinnassa käytettyjen sisäisen valvonnan menettelyjen tarkoituksenmukaisuuden. Tilintarkastuksessa arvioidaan myös noudatettujen kirjanpitoperiaatteiden asianmukaisuus.

EKP:n tasekomitea, joka koostuu markkinaoperaatioista, kirjanpidosta, laskentatoimesta, riskienhallinnasta ja budjetista vastaavien yksiköiden edustajista, seuraa ja arvioi säännöllisesti tekijöitä, jotka saattaisivat vaikuttaa EKP:n taseeseen ja tuloslaskelmaan. Se arvioi tilinpäätöksen ja siihen liittyvät asiakirjat, ennen kuin ne toimitetaan johtokunnan hyväksyttäväksi.

Johtokunnan annettua hyväksyntänsä tilinpäätös sekä ulkopuolisten tilintarkastajien lausunto ja asiaan liittyvät asiakirjat annetaan tarkastuskomitean arvioitaviksi, ennen kuin tilinpäätös toimitetaan EKP:n neuvoston hyväksyttäväksi. Tarkastuskomitea avustaa EKP:n neuvostoa muun muassa taloudellisten tietojen eheyttä ja sisäisen valvonnan arviointia koskevissa asioissa. Tarkastuskomitea arvioi EKP:n tilinpäätöksen ja tutkii, annetaanko siinä oikeat ja riittävät tiedot ja onko se laadittu yleisesti hyväksytyjen kirjanpitosääntöjen mukaisesti. Lisäksi se arvioi merkittävät

⁴ Ks. kirjanpitoperiaatteet.

⁵ Laskentatoimen raportoinnin ja periaatteiden toimiston on tarkoitus kuulua vuodesta 2016 alkaen uuteen budjetti- ja taloushallintopääosastoon.

⁶ EKP:n ulkopuolisten tilintarkastajien riippumattomuuden varmistamiseksi tilintarkastustoimistot valitaan rotaatioperiaatteella viideksi vuodeksi kerrallaan.

kirjanpitoon tai taloudellisten tietojen raportointiin liittyvät seikat, jotka saattaisivat vaikuttaa EKP:n tilinpäätökseen.

EKP:n neuvosto hyväksyy tilinpäätöksen aina helmikuussa, minkä jälkeen se julkaistaan välittömästi. Tilinpäätös julkaistaan yhdessä johdon raportin ja eurojärjestelmän konsolidoidun vuositaseen kanssa.

4 Riskienhallinta

Riskienhallinta on välttämätön osa EKP:n toimintaa. Riskejä määritetään, arvioidaan, minimoidaan ja seurataan jatkuvasti. Alla olevaan taulukkoon on koottu EKP:n tärkeimmät riskit, niiden lähteet ja sovelletut riskienhallintastrategiat.

Riskilaji	Alalaji	Tyyppi	Lähde	Hallinta
Taloudelliset riskit	Luotto-riski	Luottoriski (maksukyvyttömyys) <i>Riski, että sijoituksista koituu taloudellisia tappioita maksukyvyttömyystapauksessa eli velallisen (vastapuolen tai liikkeeseenlaskijan) ollessa kykenemätön maksamaan velkojaan ajoissa.</i>	<ul style="list-style-type: none"> valuuttavaranto euromääräinen sijoitussalkku rahapoliittiset arvopaperisalkut 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ kelpoisuusvaatimukset ✓ due diligence -arviointi ✓ riskilimiitit ✓ vakuudet ✓ hajauttaminen ✓ taloudellisten riskien seuranta
		Luottoluokituksen heikkenemisen riski <i>Riski, että sijoituksista koituu taloudellisia tappioita, kun omaisuuseriä hinnoitellaan uudelleen niiden luokituksen heikennyttyä.</i>	<ul style="list-style-type: none"> valuuttavaranto euromääräinen sijoitussalkku 	
	Markkina-riski	Valuuttariski ja raaka-aineriski <i>Riski, että valuuttamääräisistä sijoituksista koituu taloudellisia tappioita valuuttakurssien vaihtelun vuoksi tai että raaka-aineiden hallussapidosta koituu tappioita markkinahintojen vaihtelun vuoksi.</i>	<ul style="list-style-type: none"> valuuttavaranto kultavaranto 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ sijoitusten hajauttaminen: useita valuuttoja ja kultaa ✓ kullon ja valuuttojen arvomuutostilitt ✓ taloudellisten riskien seuranta
		Korkoriski <i>Riski, että rahoitusinstrumenttien markkina-arvo laskee tai korkokate pienenee korkojen epäsuotuisan kehityksen vuoksi.</i>	<ul style="list-style-type: none"> valuuttavaranto euromääräinen sijoitussalkku rahapoliittiset arvopaperisalkut 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ sijoitusjakaumaperiaatteet ✓ arvomuutostilitt ✓ riskilimiitit ✓ taloudellisten riskien seuranta
		Likviditeettiriski	<i>Riski, että omaisuuseriä ei pystytä realisoimaan niiden markkina-arvoon riittävän nopeasti.</i>	<ul style="list-style-type: none"> valuuttavaranto
	Operatiiviset riskit	<i>Riski, että ihmisten toiminta tai laiminlyönti, henkilöstöresurssien tai -politiikan riittämättömyys, sisäisten hallinto- tai toimintaprosessien tai niiden taustalla olevien järjestelmien toimimattomuus tai ulkoiset tapahtumat (kuten luonnonkatastrofit tai hyökkäykset) vaikuttavat kielteisesti pankin taloudelliseen asemaan, toimintaan tai maineeseen.</i>	<ul style="list-style-type: none"> henkilöstö, henkilöstöresurssit, henkilöstöpolitiikka sisäiset hallinto- ja toimintaprosessit järjestelmät ulkoiset tapahtumat 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ operatiivisten riskien tunnistaminen, arviointi, minimointi, raportointi ja seuranta ✓ riskitoleranssiperiaatteet ✓ riskimatriisi ✓ toiminnan jatkuvuuden hallinta

4.1 Taloudelliset riskit

EKP:n perustehtävien hoitoon liittyvistä sijoituksista syntyy taloudellisia riskejä. Sijoitusjakaumasta päätettäessä sekä riskienhallinta- ja due diligence -järjestelyjä toteutettaessa otetaan huomioon eri sijoitussalkkujen ja riskipositioiden tarkoitusperät sekä päätöksentekokoelinten riskipreferenssit.

Taloudellisia riskejä voidaan mitata monin tavoin. EKP:ssä on kehitetty riskien arviointia varten omia menetelmiä, jotka perustuvat markkina- ja luottoriskien yhteissimulointiin. Riskien mittaamisessa käytettävien mallien taustalla olevat käsitteet, tekniikat ja oletukset perustuvat markkinoilla vallitsevaan käytäntöön. EKP pyrkii saamaan kattavan kuvan mahdollisista riskeistä, niiden erilaisista esiintymistiheyksistä ja vakavuusasteista, joten sillä on käytössä kahdentyyppiset tilastolliset mittarit: Value at Risk -luku (VaR) ja riskitapahtuman keskimääräinen tappio (expected shortfall)⁷, jotka määritetään useammilla eri luottamustasoilla. Tilastollisia riskiarvioita täydennetään lisäksi herkkyys- ja stressiskenaarioanalyseilla, joiden avulla riskeistä saadaan kattavampi käsitys.

EKP:n rahoitussaamisille laskettu VaR-luku 95 prosentin luottamustasolla ja vuoden ajanjaksolla oli vuoden 2015 lopussa 10,0 miljardia euroa eli 1,4 miljardia euroa suurempi kuin vuoden 2014 lopussa. VaR-luvun kasvu johtuu pääasiassa siitä, että EKP:n valuuttavarantojen markkina-arvo nousi vuonna 2015 Yhdysvaltain dollarin ja Japanin jenin vahvistuttua euroon nähden, minkä vuoksi myös EKP:n valuutariski kasvoi.

4.1.1 Luottoriski

Eriyppisissä operaatioissa riskeille altistumista rajoitetaan eri tavoin sen mukaan, millaisiin rahapoliittisiin tavoitteisiin tai sijoitustavoitteisiin salkkujen avulla pyritään ja millaisia riskejä omaisuuseriin liittyy.

EKP:n valuuttavarannoista johtuva luottoriski on häviävän pieni, sillä varannot sijoitetaan omaisuuseriin, joilla on hyvä luottoluokitus.

EKP:n kultavarantoon ei liity luottoriskiä, sillä kultaa ei lainata ulkopuolisille.

Euromääräisen sijoitussalkun tarkoituksena on tuottaa tuloja EKP:n toimintakulujen kattamiseen ja ylläpitää sijoituspääomaa. Salkun sijoitusjakaumaa ja riskienhallintaa suunniteltaessa tuottoon kiinnitetään siis enemmän huomiota kuin valuuttavarannon kohdalla. Luottoriski pidetään kuitenkin pienenä.

Riskienhallinnalla varmistetaan, että rahapoliittisista syistä hallussa pidettäviin arvopapereihin liittyvä luottoriski ei ylitä EKP:n hyväksymää riskitasoa. Rahapoliittisista syistä hankitut arvopaperit arvostetaan jaksotetun hankintahinnan perusteella ja vähennettynä mahdollisella arvon alentumisella – ei siis markkinahintaan. Arvopapereihin liittyvällä luottoluokituksen heikkenemisen riskillä ei siten ole suoraa vaikutusta EKP:n rahoitustilinpitoon. Arvopapereihin voi kuitenkin liittyä luottoriskejä, ja luottoluokituksen heikkeneminen voi vaikuttaa EKP:n

⁷ Value at Risk -luku kertoo, miten suuret tappiot sijoitussalkusta voi enintään aiheutua tietyn tilastollisen mallin mukaan tietyllä todennäköisyydellä (eli luottamustasolla) ja ajanjaksolla. Riskitapahtuman keskimääräinen tappio puolestaan on helposti tulkittava riskimittari, joka kertoo todennäköisyyspainotetun keskimääräisen tappion huonoimmassa mahdollisessa tapauksessa eli VaR-luvun mukaisten enimmäistappioiden ylittyessä. Näin ollen se tuottaa VaR-lukua suuremman riskiarvion samalla ajanjaksolla ja todennäköisyydellä. Tappioilla tarkoitetaan tässä eroa ajanjakson alussa taseeseen kirjatun EKP:n sijoitussalkkujen nettoarvon ja niiden ajanjakson lopun simuloidun arvon välillä.

rahoitustilinpitoon säännöllisten analyysiprosessien ja arvonalentumisten kirjaamisen kautta.

4.1.2 Markkinariski

EKP:n varainhallinnan markkinariskit ovat yleensä joko valuutta- tai raaka-aineriskejä (kullan hintariski). EKP altistuu myös korkoriskille.

Valuuttariski ja raaka-aineriski

EKP:n taloudelliset riskit muodostuvat suurimmaksi osaksi valuuttariskistä ja raaka-aineriskistä. Syynä ovat EKP:n valuuttavarantojen (pääasiassa Yhdysvaltain dollarin määräisten varantojen) ja kultavarantojen suuruus sekä valuuttakurssien ja kullan hinnan epävakaus.

EKP ei pyri poistamaan valuutta- ja raaka-aineriskiä, sillä kulta- ja valuuttavarannoilla on valuuttapoliittista merkitystä. Riskit pystytään kuitenkin pitämään pieninä hajauttamalla varantoja siten, että hallussa pidetään eri valuuttojen määräisiä varantoja ja kultaa.

Eurojärjestelmän sääntöjen mukaan arvonmuutostilien avulla voidaan kattaa kullan hinnan ja Yhdysvaltain dollarin valuuttakurssin kehitykseen liittyviä tappioita, joita ei siten välttämättä tarvitse kirjata EKP:n tuloslaskelmaan. Vuoden 2015 lopussa kullan arvonmuutostilin koko oli 11,9 miljardia euroa (12,1 miljardia euroa vuonna 2014) ja dollarin arvonmuutostilin koko 10,6 miljardia euroa (6,2 miljardia euroa vuonna 2014).

Korkoriski

EKP:n valuuttavaranto ja euromääräisen sijoitussalkun varat on sijoitettu pääasiassa kiinteäkorkoisiin arvopapereihin, jotka arvostetaan markkinahintaan ja joihin sen vuoksi liittyy korkoriski. Markkinahintaan arvostamisesta johtuvaa korkoriskiä hallitaan sijoitusjakaumaperiaatteiden ja markkinariskeille asetettavien limiittien avulla. Näin varmistetaan, että markkinariski pysyy kunkin salkun riski- ja tuottopreferenssien mukaisena. Näiden erilaisten preferenssien vuoksi euromääräisten kiinteäkorkoisten salkkujen modifioitu duraatio⁸ on pidempi kuin valuuttamääräisten salkkujen.

Markkinahintaan arvostamisesta johtuva EKP:n korkoriski oli vähäinen myös vuonna 2015.

⁸ Modifioitu duraatio kuvaa salkun arvon herkkyyttä samansuuruiselle korkotason muutokselle koko tuottokäyrällä.

Omaisuserien osto-ohjelmissa (eli kolmessa katettujen joukkolainojen osto-ohjelmassa, velkapaperiohjelmassa, omaisuusvakuudellisten arvopapereiden osto-ohjelmassa ja julkisen sektorin velkapapereiden osto-ohjelmassa) hankitut arvopaperit arvostetaan jaksotetun hankintahinnan perusteella ja vähennettynä mahdollisella arvon alentumisella. Arvopapereita ei siis arvosteta markkinahintaan, eikä niihin siksi liity korkoriskiä. Arvopapereista saatava tulo ja vastaaviin velkaeriin liittyvät kulut ovat kuitenkin eri tavoin alttiina korkojen muutoksille, mistä aiheutuu korkoriski, joka voi pienentää EKP:n korkokatetta. Tämäntyyppisiä riskejä hallitaan sijoitusjakaumaperiaatteiden avulla (näillä periaatteilla ja käytännöllä muun muassa varmistetaan, että hankittavien arvopapereiden ostohinta on asianmukainen). Riskejä pienentää myös se, että osa veloista on korottomia, sekä saamisten ja velkojen kokonaissuhta EKP:n taseessa. Rahapoliittisista syistä hankittuihin arvopapereihin liittyvä korkoriski suureni vuoden 2015 aikana pääasiassa julkisen sektorin velkapapereiden ostojen vuoksi. Odotusten mukaan EKP:n korkokate on lähivuosina kuitenkin kokonaisuutena positiivinen jopa siinä epätodennäköisessä tapauksessa, että korkokehitys on erittäin epäsuotuisaa.

4.1.3 Likviditeettiriski

Kun otetaan huomioon euron asema merkittävänä varantovaluuttana sekä EKP:n rooli keskuspankkina ja sen taseen koostumus, EKP:lle aiheutuu likviditeettiriskejä lähinnä valuuttavarannoista, sillä valuuttamarkkinainterventioissa voidaan joutua realisoimaan suuria määriä valuuttamääräisiä sijoituksia lyhyessä ajassa. Likviditeettiriskin hallinnassa käytetään sijoitusjakaumaa ja limiittejä, joilla varmistetaan, että riittävän suuri osa EKP:n varannosta on sijoitettu helposti ja nopeasti realisoitaviin omaisuseriin, joiden myynti ei juuri vaikuta niiden hintaan.

EKP:n salkkujen likviditeettiriskiprofiilissa ei tapahtunut suuria muutoksia vuonna 2015.

4.2 Operatiiviset riskit

Operatiivisten riskien hallinnan tärkeimpänä tavoitteena on a) auttaa varmistamaan, että EKP pystyy suorittamaan tehtävänsä ja saavuttamaan tavoitteensa, sekä b) suojata sen mainetta ja omaisuutta menetyksiltä, väärinkäytöltä ja vahingoilta.

Operatiivisten riskien hallintajärjestelyjen mukaan kukin toimiala on itse vastuussa operatiivisten riskiensä kartoittamisesta, arvioinnista, raportoinnista ja valvonnasta sekä niihin reagoimisesta. Toimialat, joilla on koko organisaation läpäiseviä tehtäviä, hoitavat erityisiä valvontatehtäviä koko pankin tasolla. EKP:n riskitoleranssiperiaateissa määritellään riskien käsittelystrategiat ja hyväksyntämenettelyt. Periaateissa sovelletut riskimatriisit perustuvat EKP:n haitta- ja todennäköisyysasteikkoihin (joissa esitetään määrällisiä ja laadullisia kriteereitä).

Operatiivisten riskien ja toiminnan jatkuvuuden hallintaryhmä vastaa operatiivisten riskien ja toiminnan jatkuvuuden hallinnasta ja avustaa toimialoja riskienhallinnan

menetelmäkysymyksissä. Lisäksi hallintaryhmä laatii vuosittain ja tarvittaessa raportteja operatiivisista riskeistä operatiivisten riskien komitealle ja EKP:n johtokunnalle ja avustaa päätöksentekoa EKP:n operatiivisten riskien ja niiden hallinnan yleisvalvonnassa. Hallintaryhmä myös vastaa toiminnan jatkuvuuden hallintaohjelman koordinoinnista ja toteutuksesta sekä testaa ja päivittää säännöllisesti järjestelyjä EKP:n tärkeimpien toimintojen jatkuvuuden varmistamiseksi. Hallintaryhmän tehtäviin kuuluu myös kriisinhallintaryhmän ja sitä avustavien rakenteiden sekä eri toimialojen tukeminen vakavassa häiriötilanteessa.

5 Taloudelliset resurssit

Pääoma

Liettua otti käyttöön yhteisen rahan 1.1.2015, ja Liettuan keskuspankki suoritti samana päivänä 43 miljoonan euron maksut. Näiden maksujen myötä EKP:n maksettu pääoma oli 7 740 miljoonaa euroa 31.12.2015. Yksityiskohtaista tietoa EKP:n pääomasta on liitetietojen kohdassa 15.1 "Pääoma".

Varaus valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskin sekä kullan hintariskin varalta

Huomattavien taloudellisten riskien (ks. kohta 4) vuoksi EKP:llä on varaus valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskin sekä kullan hintariskin varalta. Varauksen suuruus ja tarve tarkistetaan vuosittain. Tarkistuksessa otetaan huomioon lukuisia tekijöitä, erityisesti hallussa olevien riskipitoisten omaisuuserien määrä, toteutuneiden riskien määrä kuluvana tilivuonna, tulevalle vuodelle arvioitu tulos sekä riskipitoisten omaisuuserien arviointi Value at Risk -menetelmää (VaR) käyttäen johdonmukaisesti pitemmällä aikavälillä. Riskivaruksessa ja EKP:n yleisrahastossa olevien varojen summa ei saa olla suurempi kuin euroalueen kansallisten keskuspankkien maksama osuus EKP:n pääomasta.

Valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskin sekä kullan hintariskin varalta tehty varaus oli 31.12.2014 suuruudeltaan 7 575 miljoonaa euroa. Liettuan keskuspankin maksettua riskivaruukseen 45 miljoonaa euroa 1.1.2015 varauksen suuruus oli kaikkiaan 7 620 miljoonaa euroa. Varaus on siis samansuuruinen kuin euroalueen kansallisten keskuspankkien maksama osuus EKP:n pääomasta.

Arvonmuutostilit

Kullasta, valuuttamääräisistä eristä ja markkinahintaan arvostettavista arvopapereista kertyneitä realisoitumattomia voittoja ei kirjata tuloslaskelmaan tuottoina, vaan ne kirjataan suoraan arvonmuutostilille EKP:n taseen vastattavaapuolelle. Arvonmuutostilien avulla voidaan kattaa hinta- ja/tai

valuuttakurssikehitykseen liittyviä tappioita. Arvonmuutostilit siis toimivat puskureina ja vahvistavat EKP:n riskinsietokykyä.

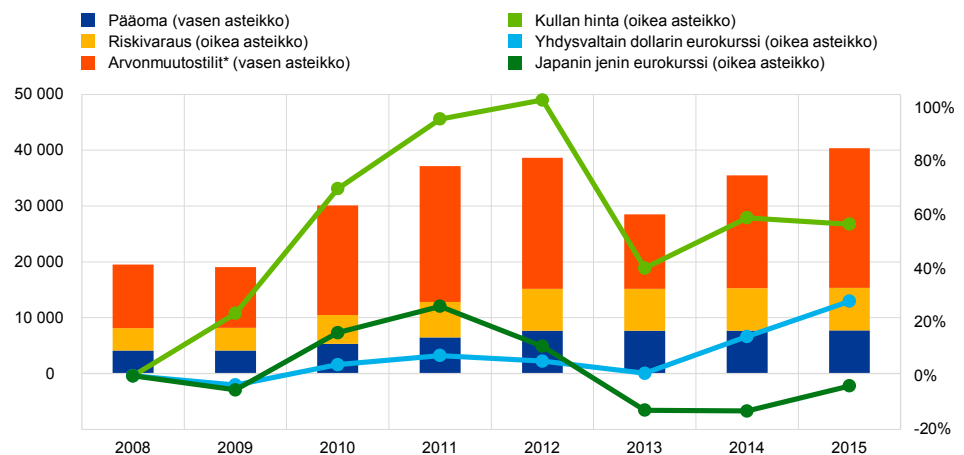
Vuoden 2015 lopussa kullan, valuuttamääräisten erien ja arvopapereiden arvonmuutostilien saldo oli 25,0 miljardia euroa (20,2 miljardia euroa vuonna 2014).⁹ Lisätietoja on kirjanpitoperiaatteissa ja liitetietojen kohdassa 14 ”Arvonmuutostilit”.

Kuviossa 1 on esitetty EKP:n taloudellisten resurssien, tärkeimpien valuuttakurssien ja kullan hinnan kehitys vuosina 2008–2015. Ajanjaksolla EKP:n maksettu pääoma lähes kaksinkertaistui (lähinnä siksi, että EKP:n neuvosto päätti vuonna 2010 kasvattaa EKP:n merkittävää pääomaa), riskivaraus kasvoi samaa tahtia euroalueen kansallisten keskuspankkien maksaman pääoman kanssa (eli oli aina yhtä suuri kuin kulloinenkin maksetun pääoman määrä), ja arvonmuutostilien saldo vaihteli huomattavasti (pääasiassa valuuttakurssien ja kullan hinnan muutosten vuoksi).

Kuvio 1.

EKP:n taloudelliset resurssit, tärkeimmät valuuttakurssit ja kullan hinta¹⁰ vuosina 2008–2015.

(milj. euroa, prosenttimuutos vuodesta 2008)



* Ml. yhteenlasketut kullan, valuuttavaranon ja arvopapereiden arvostusvoitot.
Lähde: EKP.

6 Tärkeimpien toimintojen vaikutukset EKP:n tilinpäätöksiin

Taulukossa on yhteenveto tärkeimmistä EKP:n tehtävän mukaisista operaatioista ja toiminnoista. Taulukosta ilmenee, miten ne vaikuttavat EKP:n tilinpäätökseen.

⁹ Tase-erään ”Arvonmuutostilit” sisältyvät myös työsuhteen päättymisen jälkeisten etuuksien uudelleen määrittämisestä johtuvat erät.

¹⁰ Tärkeimpien valuuttakurssien ja kullan hinnan kehitys on ilmaistu prosenttimuutoksena vuoden 2008 lopun tilanteeseen nähden.

Operaatio/toiminto	Vaikutus EKP:n tilinpäätökseen
Rahapoliittiset operaatiot	Tavanomaiset rahapoliittiset operaatiot toteutetaan hajautetusti eurojärjestelmän kansallisissa keskuspankeissa. Niillä ei siis ole suoraa vaikutusta EKP:n tilinpäätökseen.
Rahapoliittisista syistä hallussa pidettävät arvopaperit (CBPP-, SMP-, ABSPP- ja PSPP-ohjelmat)	EKP:n ostamat arvopaperit kirjataan erään "Rahapoliittisista syistä hallussa pidettävät arvopaperit". Salkkujen omaisuusarvot arvostetaan kirjanpidossa jaksotetun hankintahinnan perusteella, ja niille tehdään arvonalentumistestit vähintään vuosittain. Kertyneet korot sekä preemioiden ja diskonttojen jaksotus sisältyvät tuloslaskelmaan. ¹¹
Sijoitustoiminta (valuuttavarannon ja omien varojen hoito)	EKP:n valuuttavarannot sisältyvät taseeseen ¹² , tai ne on kirjattu taseen ulkopuolisille tileille maksun suorituspäivään saakka. EKP:n omien varojen sijoitukset kirjataan taseeseen pääasiassa erään "Muu rahoitusomaisuus". Korkokate (ml. kertyneet korot sekä preemioiden ja diskonttojen jaksotus) sisältyy tuloslaskelmaan. ¹³ Realisoitumattomat hintojen muutoksista aiheutuneet tappiot ja realisoitumattomat valuuttakurssitappiot sekä arvopaperien myynnistä johtuneet realisoituneet voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan. ¹⁴ Realisoitumattomat voitot kirjataan tase-erään "Arvonmuutostilit".
Maksujärjestelmät (TARGET2)	TARGET2-järjestelmään liittyvät euroalueen kansallisten keskuspankkien EKP:hen kohdistuvat saamiset ja velat esitetään EKP:n taseessa yhtenä nettomääräisenä saamisena tai velkana. Niiden tuotto sisältyy tuloslaskelman eriin "Muut korkotuotot" ja "Muut korkokulut".
Liikkeessä olevat setelit	EKP:n osuus liikkeessä olevien euroseteleiden kokonaisarvosta on 8 %. EKP:n osuutta liikkeeseen laskettujen euroseteleiden kokonaisuudesta vastaavat sen saamiset kansallisilta keskuspankeilta. Saamisiin sovelletaan perusrahoitusoperaatioiden korkoa. Korko kirjataan tuloslaskelman erään "Saamiset euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä". EKP vastaa euroseteleiden kuljetuskustannuksista, jotka aiheutuvat uusien seteleiden siirtämisestä setelipainoista kansallisiin keskuspankkeihin ja seteleiden siirtämisestä kansallisesta keskuspankista toiseen vajauksien ja ylimäärien tasoittamiseksi setelivarastoissa. Kustannukset kirjataan tuloslaskelman erään "Seteleiden tuotanto".
Pankkivalvonta	EKP:n valvontatehtäviin liittyvät kulut katetaan valvottavilta yhteisöiltä perittävillä vuosittaisilla valvontamaksuilla. Valvontamaksut kirjataan tuloslaskelman erään "Nettotuotot toimitusmaksuista ja palkkioista".

7 EKP:n tulos 2015

EKP:n nettovoitto vuodelta 2015 oli 1 082 miljoonaa euroa (989 miljoonaa euroa vuonna 2014).

Kuviossa 2 vertaillaan EKP:n tuloslaskelman eriä vuosina 2015 ja 2014.

¹¹ Kirjataan eriin "Muut korkotuotot" ja "Muut korkokulut".

¹² Kirjataan pääasiassa eriin "Kulta ja kultasaamiset", "Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta", "Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta" ja "Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle".

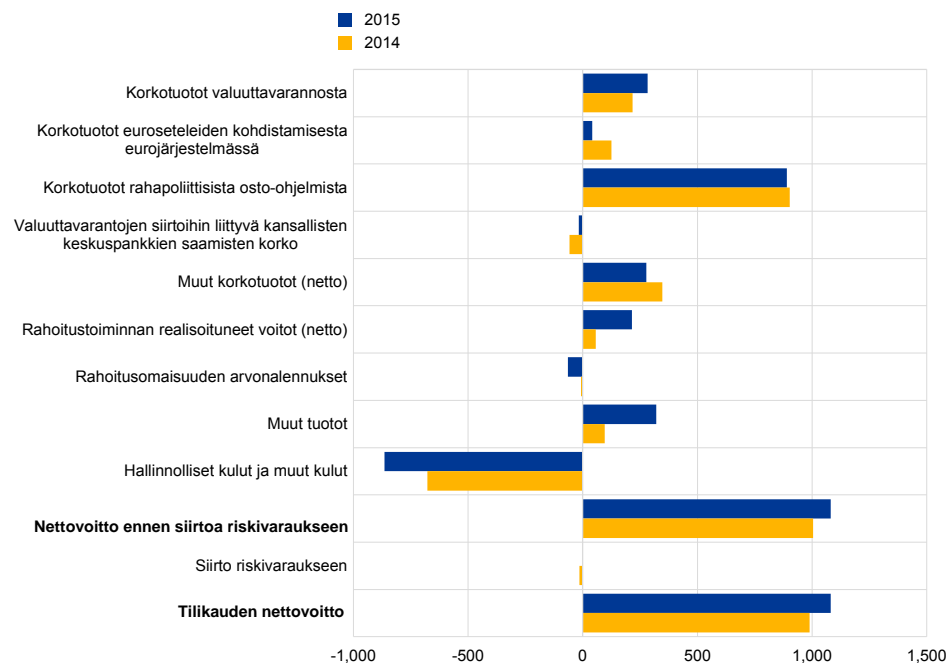
¹³ EKP:n valuuttavarantoihin liittyvät tuotot esitetään erässä "Korkotuotot valuuttavarannoista", ja sen omien varojen sijoitusten korkotuotot ja -kulut sisältyvät eriin "Muut korkotuotot" ja "Muut korkokulut".

¹⁴ Kirjataan eriin "Rahoitusomaisuuden ja arvopaperipositioiden arvonalennukset" ja "Rahoitustoiminnan realisoituneet voitot/tappiot".

Kuvio 2.

EKP:n tuloslaskelman erät vuosina 2015 ja 2014

(milj. euroa)



Lähde: EKP.

Keskeinen kehitys

- Vuonna 2015 korkokate supistui 1 475 miljoonaan euroon (1 536 miljoonaa euroa vuonna 2014). Korkokatteen pieneneminen johtui siitä, että EKP:n osuudelle liikkeessä olevista euroseteleistä kertyneet korkotuotot supistuivat (perusrahoitusoperaatioiden keskimääräinen korko oli vuonna 2015 matalampi kuin edellisvuonna) ja omien varojen sijoitussalkusta kertyneet korkotuotot pienenivät. Korkokatteen pienenemistä hillitsivät valuuttavarantosaamisista kertyneiden korkotuottojen kasvu (taustalla olivat Yhdysvaltain dollarin vahvistuminen euroon nähden ja dollarimääräisestä arvopaperisalkusta kertyneiden korkotuottojen kasvu) sekä EKP:lle siirrettyihin valuuttavarantosaamisiin liittyvistä euroalueen kansallisten keskuspankkien saamisista johtuvien korkomenojen pieneneminen.
- Rahapoliittisista syistä hankituista arvopapereista kertyneet korkotuotot supistuivat hieman ja olivat 890 miljoonaa euroa vuonna 2015 (903 miljoonaa euroa vuonna 2014). Velkapaperiohjelmassa sekä kahdessa ensimmäisessä katettujen joukkolainojen osto-ohjelmassa hankittujen arvopaperien erääntyminen vähensi korkotuottoja, mutta laajennetussa omaisuuserien osto-

ohjelmassa hankituista arvopapereista kertyneet korkotuotot kompensoivat vaikutuksen lähes kokonaan.¹⁵

- Rahoitusvaroista kirjattiin arvonalennuksia 64 miljoonaa euroa eli 56 miljoonaa euroa enemmän kuin vuonna 2014. Arvonalennusten suureneminen johtui pääasiassa Yhdysvaltain dollarin määräisessä salkussa olevien arvopaperien markkina-arvon yleisestä laskusta vuonna 2015.
- EKP:n hallinnolliset kulut (poistot mukaan luettuina) olivat 864 miljoonaa euroa vuonna 2015 (677 miljoonaa euroa vuonna 2014). Kulujen kasvu johtui pääasiassa siitä, että EKP:n päärakennuksesta alettiin kirjata poistoja ja yhteiseen valvontamekanismiin liittyvistä tehtävistä aiheutuneet kustannukset kasvoivat. Vuonna 2015 pankkivalvontatehtävistä aiheutuneet kustannukset kuitenkin katettiin kokonaan valvottavilta yhteisöiltä kerätyillä valvontamaksuilla (vuodelta 2014 vain marras-joulukuun valvontakustannukset katettiin valvontamaksuilla). Muut tuotot siis kasvoivat 320 miljoonaan euroon vuonna 2015 (96 miljoonaa euroa vuonna 2014).

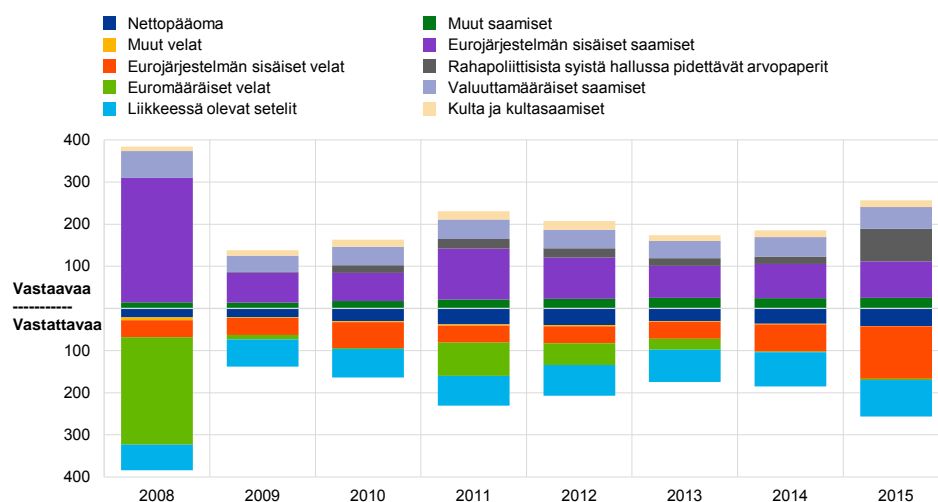
8 EKP:n tilinpäätöksen kehitys pitkällä aikavälillä

Kuvioissa 3 ja 4 esitetään EKP:n taseen ja tuloslaskelman sekä niiden erien kehitys vuosina 2008–2015.

Kuvio 3.

EKP:n taseen kehitys vuosina 2008–2015¹⁶

(mrd. euroa)



Lähde: EKP.

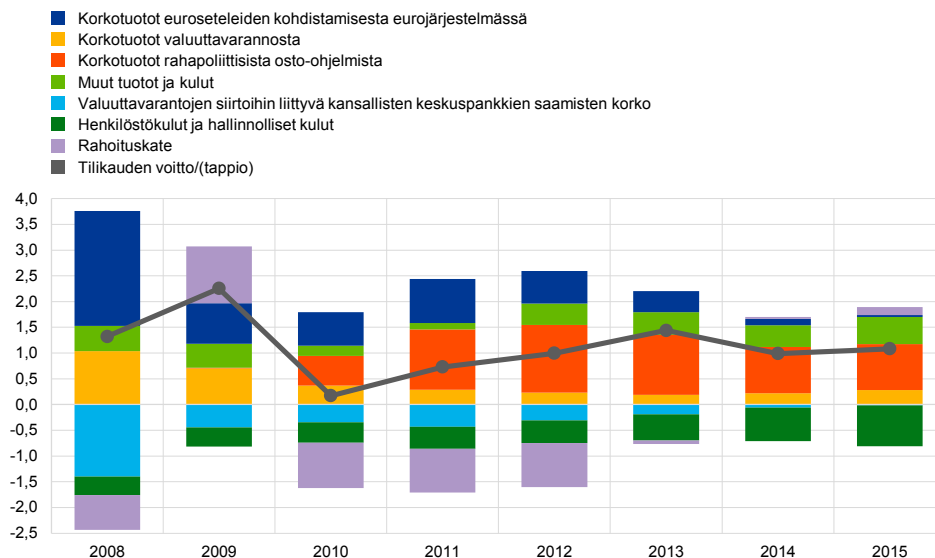
¹⁵ Laajennettu omaisuuserien ostohjelma sisältää kolmannen katettujen joukkolainojen ostohjelman, omaisuusvakuudellisten arvopaperien ostohjelman ja julkisen sektorin velkapapereiden ostohjelman. Ostojen toteutuksesta kerrotaan tarkemmin [EKP:n verkkosivuilla](#).

¹⁶ Kuvion tiedot perustuvat vuoden lopun lukuihin.

Kuvio 4.

EKP:n tuloslaskelman kehitys vuosina 2008–2015

(mrd. euroa)



Lähde: EKP.

EKP:n tase on supistunut vuodesta 2008 pääasiassa siksi, että eurojärjestelmän Yhdysvaltain dollarin määräisissä operaatioissa tarjoaman likviditeetin määrä on vähitellen pienentynyt, kun eurojärjestelmän vastapuolten dollarimääräisen rahoituksen saanti on helpottunut. EKP:n saamiset eurojärjestelmän keskuspankeilta ja euromääräiset velat ovat siis supistuneet. Vuoden 2014 neljännellä neljänneksellä EKP:n tase alkoi kuitenkin jälleen kasvaa omaisuusvakuudellisten arvopaperien osto-ohjelmassa ja kolmannessa katettujen joukkolainojen osto-ohjelmassa tehtyjen arvopaperiostojen myötä. Taseen kasvu jatkui vuonna 2015, kun julkisen sektorin velkapapereiden osto-ohjelmassa hankittiin euroalueen valtioiden liikkeeseen laskemia arvopapereita. Osto-ohjelmissa tehdyt arvopaperiostot selvitettiin TARGET2-tilien välityksellä, mikä kasvatti EKP:n velkoja eurojärjestelmän keskuspankeille.

EKP:n nettovoiton määrään samalla ajanjaksolla vaikuttivat seuraavat seikat:

- Perusrahoitusoperaatioiden korko laski, mikä pienensi merkittävästi EKP:n signioragetuloa. Vuonna 2015 keskimääräinen korko oli 0,05 %, kun se vuonna 2008 oli 4 %. Näin ollen korkotuotot liikkeessä olevista seteleistä supistuivat vuosien 2008–2015 välisenä aikana 2,2 miljardista eurosta 0,04 miljardiin euroon.
- Valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskin sekä kullan hintariskin varalta tehtyyn yleiseen riskivaruukseen siirrettiin kaikkiaan 3,5 miljardia euroa, erityisesti vuosina 2010–2012. Varauksen kartuttaminen pienentää tilikauden voittoa vastaavasti.
- Valuuttavarannoista kertyvä korkotuotto on vähitellen pienentynyt pääasiassa siksi, että Yhdysvaltain dollarin määräisten sijoitusten tuotot ja siten myös

Yhdysvaltain dollareista koostuvan salkun korkotuotot ovat supistuneet. Nettotuotot valuuttavarannosta olivat vuonna 2008 vielä 1,0 miljardia euroa mutta vuonna 2013 enää 0,2 miljardia euroa. Kahden viime vuoden aikana korkotuotot ovat kuitenkin jälleen kasvaneet, ja vuonna 2015 nettotuotot olivat 0,3 miljardia euroa.

- Omaisuuserien osto-ohjelmissa hankittujen arvopaperien osuus EKP:n kokonaiskorkokatteesta on viimeisten kuuden vuoden aikana ollut keskimäärin 54 %.
- Yhteisen valvontamekanismin perustaminen ja valvontatoiminta ovat kasvattaneet henkilöstökuluja ja hallinnollisia kuluja merkittävästi kahden viime vuoden aikana. Valvontatehtävistä aiheutuvat kustannukset on marraskuusta 2014 lähtien kuitenkin katettu valvottavilta yhteisöiltä perittävillä valvontamaksuilla.

EKP:n tilinpäätös

Tase 31.12.2015

VASTAAVAA	Liitetietojen kohta nro	2015 €	2014 €
Kulta ja kultasaamiset	1	15 794 976 324	15 980 317 601
Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta	2		
Saamiset IMF:ltä	2.1	714 825 534	669 336 060
Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset	2.2	49 030 207 257	43 730 904 005
		49 745 032 791	44 400 240 065
Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta	2.2	1 862 714 832	1 783 727 949
Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta	3	52 711 983	2 120 620
Euromääräiset arvopaperit euroalueelta	4		
Rahapoliittisista syistä hallussa pidettävät arvopaperit	4.1	77 808 651 858	17 787 948 367
Eurojärjestelmän sisäiset saamiset	5		
Saamiset euroseleleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä	5.1	86 674 472 505	81 322 848 550
Muut saamiset	6		
Aineellinen ja aineeton käyttöomaisuus	6.1	1 263 646 830	1 249 596 659
Muu rahoitusomaisuus	6.2	20 423 917 583	20 626 359 858
Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot	6.3	518 960 866	319 624 726
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	6.4	1 320 068 350	725 224 031
Muut	6.5	1 180 224 603	1 092 627 246
		24 706 818 232	24 013 432 520
Vastaavaa yhteensä		256 645 378 525	185 290 635 672

VASTATTAVAA	Liitetietojen kohta nro	2015 €	2014 €
Liikkeessä olevat setelit	7	86 674 472 505	81 322 848 550
Euromääräiset velat euroalueelle	8		
Muut velat	8.1	1 026 000 000	1 020 000 000
Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle	9	2 330 804 192	900 216 447
Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle	10		
Talletukset ja muut velat	10.1	0	458 168 063
Eurojärjestelmän sisäiset velat	11		
Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat erät	11.1	40 792 608 418	40 553 154 708
Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)	11.2	83 083 520 309	23 579 372 965
		123 876 128 727	64 132 527 673
Muut velat	12		
Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot	12.1	392 788 148	178 633 615
Siirtovelat ja saadut ennakot	12.2	95 543 989	96 191 651
Muut	12.3	891 555 907	869 549 503
		1 379 888 044	1 144 374 769
Varaukset	13	7 703 394 185	7 688 997 634
Arvonmuutostilit	14	24 832 823 174	19 937 644 696
Pääoma ja rahastot	15		
Pääoma	15.1	7 740 076 935	7 697 025 340
Tilikauden voitto		1 081 790 763	988 832 500
Vastattavaa yhteensä		256 645 378 525	185 290 635 672

Tuloslaskelma vuodelta 2015

	Liitetietojen kohta nro	2015 €	2014 €
Korkotuotot valuuttavarannosta	22.1	283 205 941	217 003 159
Korkotuotot euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä	22.2	41 991 105	125 806 228
Muut korkotuotot	22.4	2 168 804 955	2 512 243 088
<i>Korkotuotot</i>		<i>2 494 002 001</i>	<i>2 855 052 475</i>
Valuuttavarantojen siirtoihin liittyvä kansallisten keskuspankkien saamisten korko	22.3	(17 576 514)	(57 015 146)
Muut korkokulut	22.4	(1 001 272 846)	(1 262 336 836)
<i>Korkokulut</i>		<i>(1 018 849 360)</i>	<i>(1 319 351 982)</i>
Korkokate	22	1 475 152 641	1 535 700 493
Rahoitustoiminnan realisoituneet voitot/tappiot	23	214 433 730	57 260 415
Rahoitusomaisuuden ja arvopaperipositioiden arvonlennukset	24	(64 053 217)	(7 863 293)
Siirto varauksista/varauksiin valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskin sekä kullin hintariskin varalta		0	(15 009 843)
Rahoituskate		150 380 513	34 387 279
Nettokulut toimitusmaksuista ja palkkioista	25, 26	268 332 261	28 158 654
Tuotot kantaosakkeista ja voitto-osuuksista	27	908 109	780 935
Muut tuotot	28	51 023 378	67 253 502
Tuotot yhteensä		1 945 796 902	1 666 280 863
Henkilöstökulut	29	(440 844 142)	(301 142 390)
Hallinnolliset kulut	30	(351 014 617)	(353 579 537)
Poistot aineellisesta ja aineettomasta käyttöomaisuudesta		(64 017 361)	(15 312 728)
Seteleiden tuotanto	31	(8 130 019)	(7 413 708)
Tilikauden voitto		1 081 790 763	988 832 500

Frankfurt am Main, 9.2.2016

Euroopan keskuspankki

Mario Draghi
Pääjohtaja

Kirjanpitoperiaatteet¹⁷

Tilinpäätöksen muoto ja esitystapa

EKP:n tilinpäätöksen tarkoituksena on antaa riittävät tiedot EKP:n taloudellisesta tilasta ja sen toiminnan tuloksista. Tilinpäätöstä laadittaessa on noudatettu seuraavassa selostettavia kirjanpitoperiaatteita¹⁸, joiden EKP:n neuvosto on katsonut olevan keskuspankin toiminnan kannalta tarkoituksenmukaisia.

Kirjanpitoperiaatteet

Tilinpäätöstä laadittaessa on noudatettu seuraavia periaatteita: todellisen taloudellisen tilanteen kuvaaminen avoimesti, varovaisuus, tilinpäätöksen jälkeisten tapahtumien huomioon ottaminen, olennaisuus, jaksotusperiaate, toiminnan jatkuvuus, johdonmukaisuus ja vertailtavuus.

Saamisten ja velkojen kirjaaminen

Saamiset ja velat kirjataan taseeseen vain, jos niihin tulevaisuudessa liittyvän taloudellisen edun voidaan odottaa todennäköisesti tulevan EKP:lle tai poistuvan EKP:ltä, jos niihin liittyvät riskit ja edut ovat oleellisilta osiltaan siirtyneet EKP:lle ja jos saamisen hinta tai arvo EKP:lle tai veloitteen suuruus voidaan mitata luotettavasti.

Kirjaamisperuste

Liiketapahtumat kirjataan taseeseen hankintahintaan. Jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit (paitsi rahapoliittisista syistä hallussa pidettävät arvopaperit), kulta ja kaikki muut valuuttamääräiset tase-erät ja taseen ulkopuoliset erät arvostetaan markkinahintaan.

Rahoitusomaisuuteen ja -velkoihin liittyvät tapahtumat kirjataan taseeseen tapahtuman arvopäivänä.

Valuuttamääräisiin rahoitusinstrumentteihin (arvopaperien avistakauppaa lukuun ottamatta) liittyvät liiketoimet kirjataan taseen ulkopuolisille tileille kaupantekopäivänä. Maksun suorituspäivänä taseen ulkopuoliset kirjaukset peruutetaan ja liiketoimet kirjataan tasetileille. Valuutan ostot ja myynnit vaikuttavat

¹⁷ EKP:n kirjanpitoperiaatteet on määritelty yksityiskohtaisesti 11.11.2010 annetussa päätöksessä EKP/2010/21 (EUVL L 35, 9.2.2011, s. 1). Päätöstä on viimeksi muutettu 2.7.2015 annetulla päätöksellä EKP/2015/26 (EUVL L 193, 21.7.2015, s. 134).

¹⁸ Kirjanpitoperiaatteet noudattavat EKP:n perussäännön artiklaa 26.4, jossa edellytetään, että eurojärjestelmän liiketapahtumien kirjaamisessa ja raportoinnissa sovelletaan yhdenmukaistettuja sääntöjä.

nettovaluuttaposition kaupantekopäivänä, ja nettomyynneistä realisoitunut tulos lasketaan kaupantekopäivänä. Valuuttamääräisiin rahoitusinstrumentteihin liittyvä korkosaaminen ja -velka, preemio ja diskontto lasketaan ja kirjataan päivittäin, ja kaikki edellä mainitut jaksotukset vaikuttavat valuuttaposition päivittäin.

Kulta ja valuuttamääräiset erät

Valuuttamääräiset saamiset ja velat on tilinpäätöksessä muunnettu euroiksi käyttäen tilinpäätöspäivän kurssveja. Tuotot ja kulut on muunnettu euroiksi kirjauspäivän kurssiin. Valuuttamääräisten tase-erien ja taseen ulkopuolisten erien arvostus on tehty valuuttakohtaisesti.

Valuuttamääräisten saamisten ja velkojen arvostus markkinahintaan käsitellään erillään valuuttojen markkinakurssiarvostuksesta.

Kulta on arvostettu vuoden lopun markkinahintaan. Hinta- ja kurssimuutoksista johtuvat kullan arvostuserot on käsitelty yhtenä eränä. Kulta on arvostettu kultaunssin euromääräiseen hintaan, joka on johdettu vuoden 2015 arvostuksessa euron dollarikurssista 31.12.2015.

Erityinen nosto-oikeus (SDR) määritellään valuuttakorin perusteella. EKP:n vuoden lopun (31.12.2015) SDR-saldon arvostuksessa käytettiin neljän tärkeimmän valuutan (Yhdysvaltain dollari, euro, Japanin jeni, Englannin punta) muodostaman valuuttakorin painotettua euroarvoa.

Arvopaperit

Rahapoliittisista syistä hallussa pidettävät arvopaperit

Rahapoliittisista syistä hallussa pidettävät arvopaperit on arvostettu jaksotetun hankintahinnan perusteella ja vähennettynä mahdollisella arvon alentumisella.

Muut arvopaperit

Jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit (paitsi rahapoliittisista syistä hallussa pidettävät arvopaperit) ja vastaavat saamiset on arvostettu arvopaperikohtaisesti joko tilinpäätöspäivän markkinoiden keskihinnan tai tilinpäätöspäivän tuottokäyrän perusteella. Arvopapereihin sisältyviä optioita ei ole arvostettu erikseen. Vuoden 2015 arvostuksessa on käytetty markkinoiden keskihintaa 30.12.2015. Epälikvidit kantaosakkeet on arvostettu hankintahintaan vähennettynä mahdollisella arvon alentumisella.

Tuloslaskelmaan kirjaamisen periaatteet

Tuotot ja kulut kirjataan suoriteperiaatteella.¹⁹ Valuuttojen, kullan ja arvopaperien myynnistä johtuneet realisoituneet voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan. Tällaiset realisoituneet voitot ja tappiot lasketaan tase-erittäin keskihinnan menetelmällä.

Realisoitumattomia voittoja ei kirjata tuotoiksi, vaan ne siirretään suoraan taseen arvonmuutostilille.

Realisoitumattomat tappiot kirjataan tuloslaskelmaan, jos ne vuoden lopussa ylittävät aiemmat vastaavalle arvonmuutostilille kirjatut arvostusvoitot. Tiettyyn arvopaperiin, valuuttaan tai kultaan liittyviä realisoitumattomia tappioita ei voi kattaa toisiin arvopapereihin, valuuttoihin tai kultaan liittyvillä realisoitumattomilla voitoilla. Kun erästä kirjataan tuloslaskelmaan realisoitumattomia tappioita, erän keskihinta muutetaan samaksi kuin vuoden lopun valuuttakurssi tai markkinahinta. Tuloslaskelmaan vuoden lopussa kirjattavat koronvaihtosopimuksiin liittyvät realisoitumattomat tappiot jaksotetaan seuraaville vuosille.

Arvon alentumisesta aiheutuneet tappiot kirjataan tuloslaskelmaan, eikä niitä peruta seuraavina vuosina, paitsi jos arvo alkaa nousta ja arvonnousu voidaan yhdistää johonkin arvon alentumisen kirjaamisen jälkeiseen selkeään tapahtumaan.

Arvopapereihin liittyvät preemiot ja diskontot lasketaan ja kirjataan korkokatteeseen ja jaksotetaan arvopaperien sopimusehtojen mukaiselle jäljellä olevalle juoksuajalle.

Käänteisoperaatiot

Käänteisoperaatiot ovat operaatioita, joissa EKP ostaa tai myy arvopapereita takaisinostosopimuksen perusteella, tai luotto-operaatioita vakuutta vastaan.

Reposopimuksella arvopaperit myydään käteistä vastaan ja samanaikaisesti sovitaan näiden arvopaperien takaisinostosta tiettyyn hintaan ennalta määrättyinä päivinä. Reposopimukset kirjataan taseen vastattavaa-puolelle vakuudellisina luottoina. Reposopimuksilla mydyt arvopaperit pysyvät EKP:n taseessa.

Käänteisellä reposopimuksella arvopaperit ostetaan käteistä vastaan ja samanaikaisesti sovitaan näiden arvopaperien takaisinmyynnistä tiettyyn hintaan ennalta määrättyinä päivinä. Käänteiset reposopimukset kirjataan taseen vastaavaa-puolelle vakuudellisina talletuksina, mutta niitä ei sisällytetä EKP:n hallussa oleviin arvopapereihin.

Automaattiseen arvopapereiden lainausohjelmaan liittyvät käänteisoperaatiot (myös arvopaperilainaukset) kirjataan taseeseen vaikuttavina vain silloin, kun kyseessä ovat tapahtumat, joissa EKP:lle annetaan vakuus käteisenä rahana. Vuonna 2015 EKP ei saanut vakuuksia käteisenä rahana näiden operaatioiden yhteydessä.

¹⁹ Hallinnollisten siirtyvien erien ja varauksien kirjaamisessa sovelletaan 100 000 euron alarajaa.

Taseen ulkopuoliset erät

Valuuttainstrumentit eli valuuttatermiinit, valuutanvaihtosopimusten termiinipäät ja muut instrumentit, joihin liittyy valuutanvaihto tulevaisuudessa, luetaan nettovaluuttaposition valuuttakurssivoittoja ja -tappioita laskettaessa.

Korkoinstrumentit arvostetaan tase-erittäin. Avoimien korkofutuurisopimusten ja keskusvastapuolen välityksellä selvittävien koronvaihtosopimusten päivittäiset arvonmuutokset kirjataan tuloslaskelmaan. Arvopaperien termiinkauppojen ja muuten kuin keskusvastapuolen välityksellä selvittävien koronvaihtosopimusten arvostus EKP:ssä perustuu yleisesti hyväksytyihin arvostusmenetelmiin, joissa käytetään saatavissa olevia markkinahintoja ja -korjoja sekä diskonttotekijöitä maksun suorituspäivästä arvostuspäivään.

Tilinpäätöksen jälkeiset tapahtumat

Saamiset ja velat tulee päivittää, mikäli käy ilmi tilinpäätöspäivän jälkeen mutta ennen päivää, jolloin johtokunta antaa luvan toimittaa tilinpäätöksen EKP:n neuvoston hyväksyttäväksi, että jokin tapahtuma vaikuttaa olennaisesti saamisten ja velkojen arvoon tilinpäätöspäivänä.

Merkittävät tilinpäätöksen jälkeiset tapahtumat, jotka eivät vaikuta saamisten ja velkojen arvoon tilinpäätöspäivänä, esitetään taseen liitetiedoissa.

EKPJ:n/eurojärjestelmän sisäiset saamiset

EKPJ:n sisäisiä saamisia ja velkoja aiheutuu pääasiassa EU-maasta toiseen suoritettavista euromääräisistä maksuista, joiden katteensiirto suoritetaan keskuspankkirahassa. Maksujen alullepanijat ovat useimmiten yksityisen sektorin toimijoita (luottolaitoksia, yrityksiä ja yksityishenkilöitä), ja katteensiirto suoritetaan TARGET2-järjestelmässä eli Euroopan laajuisessa automatisoidussa reaaliaikaisessa bruttomaksujärjestelmässä (Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer). Maksuista syntyy kahdenvälisiä saamisia ja velkoja EU:n keskuspankkien toisilleen pitämällä TARGET2-tileillä. Nämä kahdenväliset saamiset ja velat nettoutetaan päivittäin niin, että EKP asettuu tapahtumassa kummankin osapuolen vastapuoleksi. Tämän jälkeen kullekin kansalliselle keskuspankille jää vain nettopositio EKP:hen nähden. Tämä EKP:n kirjanpidossa oleva positio on kunkin kansallisen keskuspankin nettosaaminen tai -velka EKPJ:hin nähden. TARGET2-järjestelmään liittyvät euroalueen kansallisten keskuspankkien saamiset EKP:ltä ja velat EKP:lle sekä muut eurojärjestelmän sisäiset euromääräiset saamiset ja velat (kuten ennakkovoitonjako kansallisille keskuspankeille) esitetään EKP:n taseessa yhtenä nettomääräisenä saamisena tai velkana erässä ”Muut saamiset/velat eurojärjestelmän sisällä (netto)”. Euroalueen ulkopuolisten EU-maiden kansallisten keskuspankkien TARGET2-järjestelmään

osallistumiseen²⁰ liittyvät saamiset EKP:ltä ja velat EKP:lle esitetään erässä ”Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle”.

Euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä syntyvä nettosaaminen esitetään yhtenä omaisuuseränä erässä ”Saamiset euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä” (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta ”Liikkeessä olevat setelit”).

Eurojärjestelmään liittyvien keskuspankkien valuuttavarantojen siirrosta EKP:lle syntyneet eurojärjestelmän sisäiset velat ovat euromääräisiä, ja ne esitetään erässä ”Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat erät”.

Käyttöomaisuuden käsittely

Aineellinen ja aineeton käyttöomaisuus (paitsi maa-alueet ja taideteokset) arvostetaan hankintahintaan vähennettynä poistoilla. Maa-alueet ja taideteokset arvostetaan hankintahintaan. EKP:n päärakennukseen liittyvät kustannukset kirjataan taseeseen kunkin käyttöomaisuuserän alle, ja omaisuuserät poistetaan niiden arvioidun käyttöajan mukaan. Poistot on laskettu tasapoistomenetelmällä. Tasapoistot tehdään käyttöomaisuuden odotettuna käyttöaikana siten, että poistojen kirjaus alkaa omaisuuden käyttöönottoa seuraavan vuosineljänneksen alusta. Arvioidut käyttöajat ovat seuraavat:

Rakennukset	20, 25 tai 50 vuotta
Rakennelmat	10 tai 15 vuotta
Koneet	4, 10 tai 15 vuotta
ATK-laitteet ja ohjelmistot sekä moottoriajoneuvot	4 vuotta
Kalusteet	10 vuotta

EKP:n vuokrattuihin toimitiloihin liittyvien aktivoitujen perusparannuskustannusten poistoaikaa on muutettu niin, että siinä otetaan huomioon tämän käyttöomaisuuden odotettuun käyttöaikaan vaikuttavat tapahtumat.

Käyttöomaisuus, jonka hankintahinta on alle 10 000 euroa, kirjataan kuluksi hankintavuonna.

Rakenteilla tai valmisteilla oleva poistokelpoinen käyttöomaisuus kirjataan erään ”Rakenteilla oleva omaisuus”, ja se siirretään muihin käyttöomaisuuseriin sitten, kun omaisuus on käytettävissä.

²⁰ Euroalueen ulkopuolisten EU-maiden kansallisista keskuspankeista TARGET2-järjestelmään osallistuivat 31.12.2015 Bulgarian, Tanskan, Puolan ja Romanian keskuspankit.

EKP:n eläkejärjestelmä, muut työsuhteen päättymisen jälkeen maksettavat etuudet sekä muut pitkäaikaiset tuudet

EKP:llä on työntekijöilleen, johtokuntansa jäsenille ja EKP:n palveluksessa oleville valvontaelimen jäsenille omat etuuspohjaiset eläkejärjestelmät.

Työntekijöiden eläkejärjestelmän varat on sijoitettu pitkän koron etuusrahastoon. Eläkejärjestelmän etuuspohjainen osa muodostuu pakollisista eläkemaksuista (työntekijän osuus 6,7 % peruspalkasta ja työnantajan osuus 19,5 %).

Järjestelmässä on lisäksi maksuperusteinen osa, jossa työntekijät voivat kerätä lisäeläkettä maksamalla vapaaehtoisia eläkemaksuja.²¹ Lisäeläke määräytyy maksettujen vapaaehtoisten eläkemaksujen ja niiden sijoittamisesta kertyneiden tuottojen perusteella.

EKP:n johtokunnan jäsenten ja EKP:n palveluksessa olevien valvontaelimen jäsenten työsuhteen päättymisen jälkeisiin etuuksiin ja muihin pitkäaikaisuuksiin liittyvät järjestelyt ovat rahastoimattomia. Eläkkeitä lukuun ottamatta myös työntekijöiden työsuhteen päättymisen jälkeisiin etuuksiin ja muihin pitkäaikaisuuksiin liittyvät järjestelyt ovat rahastoimattomia.

Etuuspohjainen nettovelka

Etuuspohjaisesta järjestelystä kirjataan taseen vastattavaa-puolen erään ”Muut velat” eläkevelvoitteen nykyarvo tasepäivänä vähennettynä eläkerahastossa velvoitteen kattamista varten olevien varojen käyvällä arvolla.

Riippumattomat aktuaarit laskevat etuuspohjaisen järjestelyn eläkevelvoitteen vuosittain käyttäen ennakoituun etuus oikeusyksikköön perustuvaa menetelmää. Etuuspohjaisen järjestelyn eläkevelvoitteen nykyarvo määritetään diskonttaamalla odotettavissa olevat tulevat kassavirrat. Diskonttokoron määrittämisessä käytetään luottokelpoisten yritysten liikkeeseen laskemien, maturiteetiltaan eläkevastuuta mahdollisimman hyvin vastaavien euromääräisten joukkovelkakirjalainojen markkinatuottoa tasepäivänä.

Vakuutusmatemaattisia voittoja ja tappioita voi aiheutua kokemukseräisistä tarkistuksista (jos toteutunut kehitys poikkeaa aiemmista vakuutusmatemaattisista olettamuksista) tai muutoksista vakuutusmatemaattisissa olettamuksissa.

²¹ Vapaaehtoisten eläkemaksujen pohjalta kertyneet varat voidaan käyttää eläkkeelle jäännin yhteydessä eläkkeen lisänä, joka siitä alkaen luetaan etuuspohjaiseen eläkevelvoitteeseen.

Etuuspohjaiset nettomenot

Etuuspohjaiset nettomenot eritellään tuloslaskelmaan kirjattaviin eriin sekä työsuhteen päättymisen jälkeisten etuuksien uudelleen määrittämisestä johtuviin eriin, jotka kirjataan taseen erään ”Arvonmuutostilit”.

Tuloslaskelmaan kuluksi kirjattava nettosumma sisältää seuraavat erät:

- (a) tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot tarkasteltavan vuoden kertyvistä etuuksista
- (b) etuuspohjaisen nettovelan diskonttokoron mukainen nettokorko
- (c) muiden pitkäaikaisuuksien uudelleen määrittämisestä johtuvat erät kokonaisuudessaan.

Erään ”Arvonmuutostilit” kirjattava nettosumma sisältää seuraavat erät:

- (a) etuuspohjaisen järjestelyn eläkevelvoitteeseen liittyvät vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot
- (b) eläkerahaston varojen toteutunut tuotto lukuun ottamatta etuuspohjaisen nettovelan nettokorkoon sisältyviä määriä
- (c) omaisuuserän enimmäismäärän vaikutuksen muutokset lukuun ottamatta etuuspohjaisen nettovelan nettokorkoon sisältyviä määriä.

Tilinpäätökseen kirjattava vastuu määritetään riippumattomien aktuaarien vuosittain suorittaman arvion perusteella.

Liikkeessä olevat setelit

EKP ja euroalueen kansalliset keskuspankit, jotka yhdessä muodostavat eurojärjestelmän, laskevat liikkeeseen euroseteleitä.²² Liikkeessä olevien euroseteleiden kokonaisarvo kohdistetaan keskuspankeille kunkin kuukauden viimeisenä pankkipäivänä seteleiden jakoperusteen mukaisesti.²³

EKP:n osuus liikkeessä olevien euroseteleiden kokonaisarvosta on 8 %, ja se sisältyy taseen vastattavaa-puolen erään ”Liikkeessä olevat setelit”. EKP:n osuutta liikkeeseen laskettujen euroseteleiden kokonaismäärästä vastaavat sen saamiset kansallisilta keskuspankeilta. Nämä korolliset saamiset²⁴ esitetään ”Eurojärjestelmän sisäiset saamiset” -erän alaerässä ”Saamiset euroseteleiden arvон kohdistamisesta

²² Päätös EKP/2010/29, annettu 13 päivänä joulukuuta 2010, euroseteleiden liikkeeseenlaskusta (uudelleenlaadittu, EUVL L 35, 9.2.2011, s. 26), sellaisena kuin se on muutettuna.

²³ ”Seteleiden jakoperusteella” tarkoitetaan prosenttiosuuksia, jotka saadaan, kun otetaan huomioon EKP:n osuus liikkeeseen laskettujen euroseteleiden kokonaismäärästä ja sovelletaan merkityn pääoman jakoperustetta kansallisten keskuspankkien osuuteen tästä kokonaismäärästä.

²⁴ Päätös EKP/2010/23, annettu 25 päivänä marraskuuta 2010, niiden jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien, joiden rahayksikkö on euro, rahoitustulon jakamisesta (uudelleenlaadittu, EUVL L 35, 9.2.2011, s. 17), sellaisena kuin se on muutettuna.

eurojärjestelmässä” (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta ”EKPJ:n/eurojärjestelmän sisäiset saamiset”). Näille saamisille kertyvä korko esitetään tuloslaskelman erässä ”Korkotuotot euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä”.

Ennakkovoitonjako

EKP:n liikkeeseen lasketuista euroseteleistä sekä a) velkapaperiohjelmassa, b) kolmannessa katettujen joukkolainojen osto-ohjelmassa, c) omaisuusvakuudellisten arvopaperien osto-ohjelmassa ja d) julkisen sektorin velkapapereiden osto-ohjelmassa ostetuista arvopapereista saamaa yhteenlaskettua tuloa vastaava määrä kirjataan euroalueen kansallisille keskuspankeille sinä tilivuonna, jona se on kertynyt. EKP jakaa määrän ennakkovoitonjakona seuraavan vuoden tammikuussa, ellei EKP:n neuvosto päättä toisin.²⁵ Määrä jaetaan kokonaisuudessaan, ellei se ole suurempi kuin EKP:n kyseisen vuoden nettovoitto ja ellei EKP:n neuvosto päättä siirtää varoja valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskin sekä kullin hintariskin varalta tehtyyn varaukseen. EKP:n neuvosto voi myös päättä käyttää osan liikkeeseen lasketuista euroseteleistä saadusta tulosta euroseteleiden painamiseen ja käsittelyyn liittyvien kulujen kattamiseen.

Muut seikat

Ottaen huomioon EKP:n aseman keskuspankkina johtokunta uskoo, ettei kassavirtalaskelman julkaiseminen antaisi tilinpäätöksen lukijoille mitään oleellista lisätietoa.

EKPJ:n perussäännön artiklan 27 mukaisesti ja EKP:n neuvoston suosituksesta EU:n neuvosto on hyväksynyt Ernst & Young GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaftin nimittämisen EKP:n ulkopuoliseksi tilintarkastajaksi viideksi vuodeksi tilikauden 2017 loppuun saakka.

²⁵ EKP:n päätös (EU) 2015/298, annettu 15 päivänä joulukuuta 2014, Euroopan keskuspankin tulon väliaikaisesta jakamisesta (EKP/2014/57, uudelleenlaadittu) (EUVL L 53, 25.2.2015, s. 24).

Taseen liitetiedot

1 Kulta ja kultasaamiset

Tilinpäätöspäivänä 31.12.2015 EKP:llä oli hallussaan 16 229 522 unssia²⁶ kultaa (vuoden 2014 lopussa 16 178 193 unssia). Kultavaranto kasvoi siksi, että Liettuan ottaessa euron käyttöön maan keskuspankki siirsi EKP:lle 51 329 unssia kultaa.²⁷ Kasvusta huolimatta EKP:n kultavarannon euroarvo laski, mikä johtui kullan hinnan laskusta vuonna 2015 (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta ”Kulta ja valuuttamääräiset erät” ja liitetietojen kohta 14, ”Arvonmuutostilit”).

2 Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta ja euroalueen ulkopuolelta

2.1 Saamiset IMF:ltä

Tässä tase-erässä ovat EKP:n erityisiin nosto-oikeuksiin perustuvat saamiset Kansainväliseltä valuuttarahastolta (IMF) 31.12.2015. Saamiset perustuvat EKP:n ja IMF:n väliseen kaksisuuntaiseen erityisten nosto-oikeuksien osto- ja myyntijärjestelyyn, jonka mukaan IMF:llä on valtuudet järjestää EKP:n puolesta erityisten nosto-oikeuksien ja euron välisiä kauppvoja nosto-oikeuksien määrälle asetettujen vähimmäis- ja enimmäisrajojen mukaisesti. Erityisiä nosto-oikeuksia käsitellään kirjanpidossa valuuttamääräisinä erinä (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta ”Kulta ja valuuttamääräiset erät”). EKP:n hallussa olevien erityisten nosto-oikeuksien euroarvon nousu johtui pääasiassa erityisten nosto-oikeuksien eurokurssin noususta vuonna 2015.

²⁶ Kultavarannon massa on siis 504,8 tonnia.

²⁷ Siirto oli arvoltaan 50,7 miljoonaa euroa, ja se suoritettiin 1.1.2015.

2.2

Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta sekä valuuttamääräiset saamiset euroalueelta

Näihin kahteen tase-erään sisältyvät talletukset pankeissa, myönnetty valuuttamääräiset luotot sekä Yhdysvaltain dollarin ja Japanin jenin määräiset arvopaperisijoitukset.

Saamiset euroalueen ulkopuolelta	2015 €	2014 €	Muutos €
Sekkitilit	4 398 616 340	2 618 332 591	1 780 283 749
Rahamarkkinatalletukset	1 666 345 182	1 035 952 558	630 392 624
Käänteiset reposopimukset	831 266 648	986 131 163	(154 864 515)
Arvopaperisijoitukset	42 133 979 087	39 090 487 693	3 043 491 394
Yhteensä	49 030 207 257	43 730 904 005	5 299 303 252

Saamiset euroalueelta	2015 €	2014 €	Muutos €
Sekkitilit	953 098	4 035 172	(3 082 074)
Rahamarkkinatalletukset	1 861 761 734	1 599 827 033	261 934 701
Käänteiset reposopimukset	0	179 865 744	(179 865 744)
Yhteensä	1 862 714 832	1 783 727 949	78 986 883

Näiden erien kasvu vuonna 2015 johtui pääasiassa Japanin jenin ja Yhdysvaltain dollarin vahvistumisesta suhteessa euroon.

Lisäksi Liettuan keskuspankki siirsi EKP:lle Yhdysvaltain dollarin määräisiä valuuttavarantoja 287,9 miljoonan euron arvosta 1.1.2015 Liettuan ottaessa euron käyttöön.

Yhdysvaltain dollarin ja Japanin jenin määräiset EKP:n nettovaluuttavarannot²⁸ 31.12.2015 voidaan eritellä seuraavasti:

	2015 miljoonaa dollaria/jeniä	2014 miljoonaa dollaria/jeniä
Yhdysvaltain dollarin määräiset	46 382	45 649
Japanin jenin määräiset	1 085 596	1 080 094

3

Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta

Erä koostui 31.12.2015 euroalueen sekkitilitalletuksista.

²⁸ Varanto on kunkin ulkomaanvaluutan määräisten saamisten ja velkojen erotus, joka arvostetaan. Saamiset ja velat kirjataan eriin "Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta", "Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta", "Siirtosaamiset ja maksetut ennakot", "Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle", "Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot" (vastattavaa-puoli) ja "Siirtovelat ja saadut ennakot", ja niissä otetaan huomioon myös taseen ulkopuolisiin eriin kuuluvat valuuttasopimusten avista- ja termiinipäät. Valuuttamääräisten rahoitusinstrumenttien arvostusmuutoksista aiheutuvia voittoja ei oteta mukaan.

4 Euromääräiset arvopaperit euroalueelta

4.1 Rahapoliittisista syistä hallussa pidettävät arvopaperit

Erään sisältyivät 31.12.2015 EKP:n osana kolmea katettujen joukkolainojen osto-ohjelmaa, velkapaperiohjelmaa, omaisuusvakuudellisten arvopaperien osto-ohjelmaa ja julkisen sektorin velkapapereiden osto-ohjelmaa hankkimat arvopaperit.

Ensimmäisessä katettujen joukkolainojen osto-ohjelmassa joukkolainoastot saatiin päätökseen 30.6.2010, ja toinen katettujen joukkolainojen osto-ohjelma päättyi 31.10.2012. Velkapaperiohjelma lopetettiin 6.9.2012.

EKP:n neuvosto päätti 22.1.2015 laajentaa omaisuuserien ostoja ja perustaa kolmannen katettujen joukkolainojen osto-ohjelman ja omaisuusvakuudellisten arvopaperien osto-ohjelman rinnalle uuden julkisen sektorin velkapapereiden osto-ohjelman²⁹. Laajennetussa omaisuuserien osto-ohjelmassa³⁰ eurojärjestelmän kansalliset keskuspankit ja EKP hankkivat katettuja joukkolainoja, omaisuusvakuudellisia arvopapereita ja julkisen sektorin velkapapereita keskimäärin noin 60 miljardilla eurolla kuukaudessa. Näin on tarkoitus toimia ainakin vuoden 2017 maaliskuun loppuun saakka ja tarvittaessa sen jälkeenkin, kunnes EKP:n neuvosto katsoo inflaatiovauhdin palautuvan kestävästi tavoitteen mukaiseksi eli hieman alle kahteen prosenttiin keskipitkällä aikavälillä.

Kaikissa kuudessa ohjelmassa hankitut arvopaperit arvostetaan jaksotetun hankintahinnan perusteella ja vähennettynä mahdollisella arvon alentumisella (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta "Arvopaperit"). Vuosittaiset arvonalentumistestit tehdään vuoden lopussa arvioidun odotettavissa olevan kassavirran perusteella, ja EKP:n neuvosto hyväksyy ne. Arvonalentumistesteissä havaittiin yksi velkapaperiohjelman arvopaperisalkkuun liittyvä tapahtuma, joka olisi saattanut johtaa arvopaperien arvon alentumiseen. Sen ei kuitenkaan katsottu vaikuttaneen EKP:n odotettuihin tuleviin kassavirtoihin, eikä arvopapereista siis kirjattu arvon alentumisesta johtuvia tappioita vuonna 2015.

²⁹ Julkisen sektorin velkapapereiden osto-ohjelmassa EKP ja kansalliset keskuspankit voivat ostaa jälkimarkkinoilta euroalueen valtioiden, alue- ja paikallishallinnon sekä euroalueella sijaitsevien valtiosidonnaisten laitosten, kansainvälisten organisaatioiden ja monenvälisten kehityspankkien liikkeeseen laskemia euromääräisiä velkapapereita.

³⁰ Laajennetusta omaisuuserien osto-ohjelmasta kerrotaan tarkemmin [EKP:n verkkosivuilla](#).

Alla on esitetty EKP:n hallussa olevien arvopaperien jaksotettu hankintahinta sekä vertailun vuoksi myös niiden markkina-arvo³¹, jota ei kirjata taseeseen eikä tuloslaskelmaan.

	2015 €		2014 €		Muutos €	
	Jaksotettu hankintahinta	Markkina- arvo	Jaksotettu hankintahinta	Markkina- arvo	Jaksotettu hankintahinta	Markkina- arvo
Ensimmäinen katettujen joukkolainojen osto-ohjelma	1 786 194 503	1 898 990 705	2 395 178 568	2 576 479 183	(608 984 065)	(677 488 478)
Toinen katettujen joukkolainojen osto-ohjelma	933 230 549	1 013 540 352	1 249 397 951	1 367 880 767	(316 167 402)	(354 340 415)
Kolmas katettujen joukkolainojen osto-ohjelma	11 457 444 451	11 396 084 370	2 298 798 185	2 314 787 199	9 158 646 266	9 081 297 171
Velkapaperiohjelma	8 872 443 668	10 045 312 608	10 100 343 269	11 247 795 991	(1 227 899 601)	(1 202 483 383)
Omaisuuksivakuudellisten arvopaperien osto-ohjelma	15 321 905 622	15 220 939 054	1 744 230 394	1 742 441 349	13 577 675 228	13 478 497 705
Julkisen sektorin velkapapereiden osto-ohjelma	39 437 433 065	39 372 318 024	-	-	39 437 433 065	39 372 318 024
Yhteensä	77 808 651 858	78 947 185 113	17 787 948 367	19 249 384 489	60 020 703 491	59 697 800 624

Ensimmäisessä ja toisessa katettujen joukkolainojen osto-ohjelmassa sekä velkapaperiohjelmassa hankittujen arvopaperien jaksotettuun hankintahintaan perustuvan arvon lasku johtui arvopaperien erääntymisestä.

EKP:n neuvosto arvioi osto-ohjelmissa hankittuihin arvopapereihin liittyvät taloudelliset riskit säännöllisesti.

5 Eurojärjestelmän sisäiset saamiset

5.1 Saamiset euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä

Erään sisältyvät ne EKP:n saamiset kansallisilta keskuspankeilta, jotka syntyvät euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmän sisällä (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta "Liikkeessä olevat setelit"). Erälle lasketaan päivittäin korkoa, joka perustuu viimeisimpään käytettävissä olevaan eurojärjestelmän perusrahoitusoperaatioiden marginaalikorkoon (ks. liitetietojen kohta 24.2, "Korkotulot euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä").

³¹ Markkina-arvot ovat suuntaa-antavia ja perustuvat markkinahintoihin. Jos markkinahintaa ei ole saatavilla, markkina-arvo on arvioitu eurojärjestelmän sisäisiä malleja käyttäen.

6 Muut saamiset

6.1 Aineellinen ja aineeton käyttöomaisuus

Käyttöomaisuuteen sisältyivät 31.12.2015 seuraavat pääerät:

	2015 €	2014 €	Muutos €
Kustannuserä			
Maa-alueet ja rakennukset	1 027 242 937	997 154 850	30 088 087
Rakennelmat	219 897 386	212 838 181	7 059 205
ATK-laitteet ja ohjelmistot	77 350 193	71 812 322	5 537 871
Koneet, kalusteet ja moottoriajoneuvot	92 000 437	82 854 876	9 145 561
Rakenteilla oleva omaisuus	244 590	16 163 065	(15 918 475)
Muu käyttöomaisuus	9 453 181	8 241 408	1 211 773
Kustannukset yhteensä	1 426 188 724	1 389 064 702	37 124 022
Kertyneet poistot			
Maa-alueet ja rakennukset	(79 468 891)	(88 477 513)	9 008 622
Rakennelmat	(15 827 521)	(72 342)	(15 755 179)
ATK-laitteet ja ohjelmistot	(45 530 493)	(38 380 961)	(7 149 532)
Koneet, kalusteet ja moottoriajoneuvot	(20 831 615)	(11 908 686)	(8 922 929)
Muu käyttöomaisuus	(883 374)	(628 541)	(254 833)
Kertyneet poistot yhteensä	(162 541 894)	(139 468 043)	(23 073 851)
Kirjanpitoarvo (netto)	1 263 646 830	1 249 596 659	14 050 171

EKP:n uusi päärakennus saatiin käyttöön marraskuussa 2014, joten poistot siitä aloitettiin kirjanpitoperiaatteiden mukaisesti tammikuussa 2015 (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta "Käyttöomaisuuden käsittely").

Erä "Rakenteilla oleva omaisuus" pieni vuonna 2015 pääasiassa siksi, että kustannuksia siirrettiin soveltuviin käyttöomaisuuseriin sitä mukaa kun EKP:n uuteen päärakennukseen liittyviä, vielä vuoden 2014 lopussa kesken olleita kohteita valmistui. Kustannusten kasvu erässä "Maa-alueet ja rakennukset" johtui näistä siirroista sekä muista EKP:n uuteen päärakennukseen liittyvistä toimista.

Maa-alueisiin ja rakennuksiin liittyvät poistot pienuivat vuonna 2015 sen vuoksi, että käytöstä poistettuun omaisuuteen liittyvät aktivoitujen perusparannuskustannukset kirjattiin pois taseesta.

6.2 Muu rahoitusomaisuus

Erä sisältää EKP:n omien varojen sijoitukset³² EKP:n pääoman ja rahastojen vastaerinä sekä muun rahoitusomaisuuden, johon kuuluu 3 211 Kansainvälisen järjestelypankin osaketta. Ne on kirjattu taseeseen hankintahintaan (41,8 miljoonaa euroa).

³² Osana EKP:n omien varojen sijoitussalkun hoitoa tehdyt takaisinostosopimukset kirjataan vastattavaapuolen erään "Muut" (ks. liitetietojen kohta 13.3, "Muut").

Muuhun rahoitusomaisuuteen kuuluvat seuraavat erät:

	2015 €	2014 €	Muutos €
Euromääräiset sekkitilitalletukset	30 000	4 684 410	(4 654 410)
Euromääräiset arvopaperit	19 192 975 459	19 091 635 302	101 340 157
Euromääräiset käänteiset reposopimukset	1 188 997 789	1 488 138 078	(299 140 289)
Muu rahoitusomaisuus	41 914 335	41 902 068	12 267
Yhteensä	20 423 917 583	20 626 359 858	(202 442 275)

Erän nettomääräiseen pienenemiseen vaikutti vuoden 2014 lopussa avoinna olleiden takaisinostosopimusten maksujen suorittaminen vuonna 2015 (ks. liitetietojen kohta 12.3, "Muut").

6.3 Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot

Tämä erä koostuu pääasiassa 31.12.2015 avoinna olleiden valuuttaswap- ja -termiinisopimusten arvostusmuutoksista (ks. liitetietojen kohta 19, "Valuuttaswap- ja -termiinisopimukset"). Arvostusmuutokset syntyvät, kun sopimukset muunnetaan euromääräisiksi tasepäivän valuuttakurssiin. Tämä euroarvo voi poiketa siitä arvosta, joka saadaan muuntamalla sopimukset euromääräisiksi kunkin valuutan tasepäivän keskipäivän (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohdat "Taseen ulkopuoliset erät" ja "Kulta ja valuuttamääräiset erät").

Erään kuuluvat myös avoinna olevien koronvaihtosopimusten arvostusvoitot (ks. liitetietojen kohta 18, "Koronvaihtosopimukset").

6.4 Siirtosaamiset ja maksetut ennakot

Vuonna 2015 erään sisältyi 1 186,6 miljoonaa euroa arvopapereista kertyneitä korkosaamisia (ml. hankinnan yhteydessä maksetut korot; 603,9 miljoonaa euroa vuonna 2014, ks. liitetietojen kohta 2.2, "Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta sekä valuuttamääräiset saamiset euroalueelta", kohta 4, "Euromääräiset arvopaperit euroalueelta", sekä kohta 6.2, "Muu rahoitusomaisuus").

Lisäksi erään sisältyi 33,2 miljoonaa euroa korkotuottoja TARGET2-maksuihin liittyvistä saamisista vuoden 2015 joulukuulta (25,5 miljoonaa euroa vuonna 2014) sekä 10,8 miljoonaa euroa korkotuottoja EKP:n saamisista, jotka aiheutuivat euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä vuoden viimeisen neljänneksen aikana (10,0 miljoonaa euroa vuonna 2014; ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta "Liikkeessä olevat setelit").

Erään kirjataan myös a) eurojärjestelmän yhteisistä hankkeista kertyneitä tuottoja (ks. liitetietojen kohta 28, "Muut tuotot"), b) muusta rahoitusomaisuudesta kertyneitä korkotuottoja sekä d) maksettuja ennakoita.

6.5 Muut

Tähän erään sisältyivät pääasiassa EKP:n ennakkovoitonjakoon liittyvät maksetut ennakot (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta "Ennakkovoitonjako" sekä liitetietojen kohta 11.2, "Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)").

Lisäksi erään sisältyi vuoden 2015 lopussa avoinna olleisiin valuuttaswap- ja -termiinisopimuksiin liittyviä saamisista (tai velkoja), jotka aiheutuvat siitä, että sopimukset muunnetaan euromääräisiksi kunkin valuutan tasepäivän keskikurssiin, jolloin niiden euroarvo voi poiketa siitä arvosta, jolla sopimukset on alun perin kirjattu (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta "Taseen ulkopuoliset erät").

7 Liikkeessä olevat setelit

Tämä erä sisältää EKP:n osuuden (8 %) liikkeessä olevista euroseteleistä (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta "Liikkeessä olevat setelit").

8 Euromääräiset velat euroalueelle

8.1 Muut velat

Erään sisältyy Euro Banking Associationin (EBA) jäsenpankkien talletuksia, joita käytetään TARGET2-järjestelmän kautta maksettujen EBA-maksujen vakuutena EKP:lle.

9 Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle

Erään sisältyi 31.12.2015 yhteensä 1,5 miljardia euroa TARGET2-maksuista johtuvia tai niiden vastaeränä olevia euroalueen ulkopuolisten keskuspankkien saamisista EKP:ltä (vuoden 2014 lopussa 0,9 miljardia euroa). Näiden saamisten kasvu vuonna 2015 johtui euroalueelta euroalueen ulkopuolelle maksetuista maksuista (ks. liitetietojen kohta 11.2, "Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)").

Lisäksi tase-erään sisältyi pysyvään valuutanvaihtojärjestelyyn liittyvä 0,8 miljardin euron velka Yhdysvaltain keskuspankille (vuoden 2014 lopussa tällaista velkaa ei ollut). EKP saa Yhdysvaltain keskuspankilta swap-operaatioissa Yhdysvaltain dollareita voidakseen tarjota lyhytaikaista dollarimääräistä rahoitusta eurojärjestelmän vastapuolille. EKP tekee samanaikaisesti swap-sopimuksia euroalueen maiden kansallisten keskuspankkien kanssa, ja nämä suorittavat saamillaan varoilla Yhdysvaltain dollarin määräisiä likviditeettiä lisääviä käänteisoperaatioita eurojärjestelmän vastapuolten kanssa. Swap-sopimuksista syntyy eurojärjestelmän sisäisiä saamisista EKP:n ja kansallisten keskuspankkien kesken (ks. liitetietojen kohta 11.2, "Muut saamiset eurojärjestelmän sisällä (netto)"). Lisäksi swap-sopimuksista johtuvat saamiset Yhdysvaltain keskuspankilta ja euroalueen kansallisilta keskuspankeilta ja velat näille keskuspankeille kirjataan

taseen ulkopuolisille tileille (ks. liitetietojen kohta 19, ”Valuuttaswap- ja -termiinisopimukset”).

10 Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle

10.1 Talletukset ja muut velat

Vuoden 2014 lopussa erä koostui veloista, jotka johtuivat euroalueen ulkopuolisten vastapuolten kanssa osana EKP:n valuuttavarannon hoitoa tehdyistä reposopimuksista.

Tällaisia velkoja ei ollut 31.12.2015.

11 Eurojärjestelmän sisäiset velat

11.1 Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat erät

Erään sisältyvät eurojärjestelmään liittymisen yhteydessä EKP:lle siirrettyihin varantoihin perustuvat velat euroalueen kansallisille keskuspankeille.

	1.1.2015 alkaen €	31.12.2014 €
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	1 435 910 943	1 435 910 943
Deutsche Bundesbank	10 429 623 058	10 429 623 058
Eesti Pank	111 729 611	111 729 611
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	672 637 756	672 637 756
Bank of Greece	1 178 260 606	1 178 260 606
Banco de España	5 123 393 758	5 123 393 758
Banque de France	8 216 994 286	8 216 994 286
Banca d'Italia	7 134 236 999	7 134 236 999
Central Bank of Cyprus	87 679 928	87 679 928
Latvijas Banka	163 479 892	163 479 892
Lietuvos bankas	239 453 710	-
Banque centrale du Luxembourg	117 640 617	117 640 617
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	37 552 276	37 552 276
De Nederlandsche Bank	2 320 070 006	2 320 070 006
Oesterreichische Nationalbank	1 137 636 925	1 137 636 925
Banco de Portugal	1 010 318 483	1 010 318 483
Banka Slovenije	200 220 853	200 220 853
Národná banka Slovenska	447 671 807	447 671 807
Suomen Pankki	728 096 904	728 096 904
Yhteensä	40 792 608 418	40 553 154 708

Liettuan keskuspankin saamiseksi määritettiin 239 453 710 euroa, jotta saamisen suhde kaikkien muiden euroalueen maiden kansallisten keskuspankkien yhteenlaskettuihin saamisiin olisi sama kuin Liettuan keskuspankin painoarvon ja muiden euroalueen maiden kansallisten keskuspankkien yhteenlasketun painoarvon suhde EKP:n pääoman jakoperusteessa. Tämän saamisen ja siirrettyjen omaisuuserien arvon erotus (ks. liitetietojen kohta 1, ”Kulta ja kultasaamiset”, sekä

kohta 2.2, "Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta sekä valuuttamääräiset saamiset euroalueelta") katsottiin osaksi osuuksia, jotka Liettuan keskuspankki EKPJ:n perussäännön artiklan 48.2 mukaisesti maksaa EKP:n vararahastoon ja varauksiin (31.12.2014) (ks. liitetietojen kohta 13, "Varaukset", sekä kohta 14, "Arvonmuutostilit").

EKP maksaa varoille viimeisimpään käytettävissä olevaan eurojärjestelmän perusrahoitusoperaatioiden marginaalikorkoon perustuvaa korkoa, joka lasketaan päivittäin, lukuun ottamatta korotonta kultavarantoa (ks. liitetietojen kohta 22.3, "Valuuttavarantojen siirtoihin liittyvä kansallisten keskuspankkien saamisten korko").

11.2 Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)

Vuonna 2015 erään sisältyivät pääasiassa euroalueen kansallisten keskuspankkien TARGET2-maksuihin liittyvät saamiset EKP:ltä (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta "EKPJ:n/eurojärjestelmän sisäiset saamiset"). Erän nettomääräinen kasvu johtui pääasiassa laajennetussa omaisuuserien osto-ohjelmassa tehtyjen arvopaperiostojen selvittämisestä TARGET2-järjestelmässä (ks. liitetietojen kohta 4, "Euomääräiset arvopaperit euroalueelta"). Nettovelan kasvua hillitsivät 1) velkapaperiohjelmassa ja kahdessa ensimmäisessä katettujen joukkolainojen osto-ohjelmassa hankittujen arvopaperien erääntyminen, johon liittyvät maksut selvitettiin niin ikään TARGET2-järjestelmässä, 2) kansallisten keskuspankkien kanssa tehtyjen, Yhdysvaltain dollarin määräisiin likviditeettiä lisääviin operaatioihin liittyvien swap-sopimusten kannan kasvu ja 3) euroalueelta euroalueen ulkopuolelle maksettujen maksujen selvittäminen TARGET2-järjestelmässä (ks. liitetietojen kohta 9, "Euomääräiset velat euroalueen ulkopuolelle").

TARGET2-maksuihin liittyvien positioiden (paitsi dollarimääräisiin likviditeettiä lisääviin operaatioihin liittyvistä swap-sopimuksista aiheutuvien positioiden) korko lasketaan päivittäin viimeisimmän käytettävissä olevan eurojärjestelmän perusrahoitusoperaatioiden marginaalikoron perusteella.

Erään sisältyivät myös EKP:n ennakkovoitonjakoon liittyvät euroalueen kansallisten keskuspankkien saamiset (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta ”Ennakkovoitonjako”).

	2015 €	2014 €
TARGET2-maksuihin liittyvät velat euroalueen kansallisille keskuspankeille	812 734 808 529	612 892 597 646
TARGET2-maksuihin liittyvät saamiset euroalueen kansallisilta keskuspankeilta	(730 463 422 714)	(590 153 944 468)
EKP:n ennakkovoitonjakoon liittyvät velat euroalueen kansallisille keskuspankeille	812 134 494	840 719 787
Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)	83 083 520 309	23 579 372 965

12 Muut velat

12.1 Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot

Tämä erä koostuu pääasiassa 31.12.2015 avoinna olleiden valuuttaswap- ja -termiinisopimusten arvostusmuutoksista (ks. liitetietojen kohta 19, ”Valuuttaswap- ja -termiinisopimukset”). Arvostusmuutokset syntyvät, kun sopimukset muunnetaan euromääräisiksi tasepäivän valuuttakurssiin. Tämä euroarvo voi poiketa siitä arvosta, joka saadaan muuntamalla sopimukset euromääräisiksi kunkin valuutan tasepäivän keskikurssiin (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohdat ”Taseen ulkopuoliset erät” ja ”Kulta ja valuuttamääräiset erät”).

Tähän erään kuuluvat myös avoinna olevien koronvaihtosopimusten arvostustappiot (ks. liitetietojen kohta 18, ”Koronvaihtosopimukset”).

12.2 Siirtovelat ja saadut ennakot

Vuoden 2015 lopussa erään sisältyi korkokuluja kansallisille keskuspankeille valuuttavarantojen siirrosta syntyneistä saamisista vuodelta 2015 (ks. liitetietojen kohta 11.1, ”Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat erät”) sekä korkokuluja TARGET2-maksuihin liittyvistä veloista euroalueen kansallisille keskuspankeille vuoden 2015 viimeiseltä kuukaudelta. Korkomaksut suoritettiin tammikuussa 2016.

Lisäksi erään kuuluu yhteiseen valvontamekanismiin liittyviä saatuja ennakoja (ks. liitetietojen kohta 26, ”Valvontatehtäviin liittyvät tulot ja menot” sekä hallinnollisia siirtyviä eriä ja rahoitusinstrumentteihin liittyviä siirtyviä eriä.

	2015 €	2014 €	Muutos €
Valuuttavarantojen siirrot EKP:lle	17 576 514	57 015 146	(39 438 632)
TARGET2	36 393 921	26 309 091	10 084 830
Muut siirtovelat	41 573 554	12 867 414	28 706 140
Yhteensä	95 543 989	96 191 651	(647 662)

12.3 Muut

Vuonna 2015 erään sisältyi 31.12.2015 avoimna olleisiin valuuttaswap- ja -termiinisopimukseen liittyviä velkoja (tai saamisia; ks. liitetietojen kohta 19, ”Valuuttaswap- ja -termiinisopimukset”), jotka aiheutuvat siitä, että sopimukset muunnetaan euromääräisiksi kunkin valuutan tasepäivän keskirssiin, jolloin niiden euroarvo voi poiketa siitä arvosta, jolla sopimukset on alun perin kirjattu (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta ”Taseen ulkopuoliset erät”).

Vuoden 2014 lopussa erä sisälsi myös 150,1 miljoonan euron arvosta EKP:n omien varojen hoitoon liittyviä avoimia reposopimuksia. Tällaisia sopimuksia ei ollut avoimna 31.12.2015.

EKP:n eläkejärjestelmä, muut työsuhteen päättymisen jälkeen maksettavat etuudet sekä muut pitkäaikaiset uudet

Erään sisältyi myös EKP:n henkilöstön ja johtokunnan jäsenten sekä EKP:n palveluksessa olleiden valvontaelimen jäsenten työsuhteen päättymisen jälkeisiin etuuksiin ja muihin pitkäaikaisuuksiin liittyvä 385,5 miljoonan euron etuus pohjainen nettovelka (459,7 miljoonaa euroa vuonna 2014).

Tase

Taseeseen kirjattiin seuraavat työsuhteen päättymisen jälkeen maksettaviin etuuksiin ja muihin pitkäaikaisuuksiin liittyvät määrät:

	2015 Työntekijät milj. €	2015 Johtokunta ja valvontaelin milj. €	2015 Yhteensä milj. €	2014 Työntekijät milj. €	2014 Johtokunta ja valvontaelin milj. €	2014 Yhteensä milj. €
Veloitteen nykyarvo	1 116,7	24,1	1 140,8	1 087,1	24,5	1 111,6
Eläkerahaston varojen käypä arvo	(755,3)	-	(755,3)	(651,9)	-	(651,9)
Taseeseen kirjattu etuus pohjainen nettovelka	361,4	24,1	385,5	435,2	24,5	459,7

Vuonna 2015 työntekijöiden eläkkeisiin liittyvän vastuun nykyarvo oli 1 116,7 miljoonaa euroa (1 087,1 miljoonaa euroa vuonna 2014). Siinä oli mukana muihin työsuhteen päättymisen jälkeisiin etuuksiin kuin eläkkeisiin sekä muihin

pitkäaikaisetuksiin liittyviä rahastoimattomia etuuksia 155,9 miljoonaa euroa (170,3 miljoonaa euroa vuonna 2014). EKP:n johtokunnan ja valvontaelimen jäsenten työsuhteen päättymisen jälkeisiin etuuksiin ja muihin pitkäaikaisetuksiin liittyvät järjestelyt ovat myös rahastoimattomia.

Tuloslaskelma

Vuonna 2015 tuloslaskelmaan kirjattiin seuraavat määrät:

	2015 Työntekijät milj. €	2015 Johtokunta ja valvontaelin milj. €	2015 Yhteensä milj. €	2014 Työntekijät milj. €	2014 Johtokunta ja valvontaelin milj. €	2014 Yhteensä milj. €
Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot	120,0	1,9	121,9	41,7	1,2	42,9
Etuuspohjaisen nettovelan nettokorko	9,5	0,5	10,0	4,5	0,7	5,2
<i>Velvoitteesta johtuva meno</i>	22,9	0,5	23,4	25,1	0,7	25,8
<i>Eläkerahaston varojen tuotto</i>	(13,4)	-	(13,4)	(20,6)	-	(20,6)
Muiden pitkäaikaisetuksien uudelleen määrittämisestä johtuvat (voitot)/tappiot	2,6	(0,1)	2,5	7,8	0,3	8,1
Yhteensä (siirto erään "Henkilöstökulut")	132,1	2,3	134,4	54,0	2,2	56,2

Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot kasvoivat 121,9 miljoonaan euroon vuonna 2015 (42,9 miljoonaa euroa vuonna 2014) siksi, että diskonttokorko laski 2 prosenttiin vuonna 2014³³ (3,75 % vuonna 2013) ja että eläkejärjestelmän keskimääräinen jäsenmäärä oli vuonna 2015 edellisvuotista suurempi.

³³ Tilikauden työsuoritukseen perustuvien menojen arvioinnissa käytetään edellisvuoden diskonttokorkoa.

Etuuspohjaisen järjestelyn eläkevelvoitteen ja eläkerahaston varojen muutos sekä uudelleen määrittämisestä johtuvat muutokset

Etuuspohjaisen järjestelyn eläkevelvoitteen nykyarvo muuttui seuraavasti:

	2015 Työntekijät milj. €	2015 Johtokunta ja valvontaelin milj. €	2015 Yhteensä milj. €	2014 Työntekijät milj. €	2014 Johtokunta ja valvontaelin milj. €	2014 Yhteensä milj. €
Eläkevelvoite vuoden alussa	1 087,1	24,5	1 111,6	650,6	17,8	668,4
Tilikauden työsuorituksen perustuvat menot	120,0	1,9	121,9	41,7	1,2	42,9
Eläkevelvoitteesta johtuva korkomeno	22,9	0,5	23,4	25,1	0,7	25,8
Eläkejärjestelmän osapuolten suorittamat maksut	21,7	0,2	21,9	14,0	0,1	14,1
Maksetut etuudet	(7,5)	(0,8)	(8,3)	(7,1)	(0,8)	(7,9)
Uudelleen määrittämisestä johtuvat (voitot)/tappiot	(127,5)	(2,2)	(129,7)	362,8	5,5	368,3
Eläkevelvoite vuoden lopussa	1 116,7	24,1	1 140,8	1 087,1	24,5	1 111,6

Etuuspohjaisen järjestelyn eläkevelvoitteen uudelleen määrittämisestä johtuvat voitot olivat yhteensä 129,7 miljoonaa euroa vuonna 2015. Ne johtuivat pääasiassa diskonttokoron noususta 2,5 prosenttiin vuonna 2015 (2,0 % vuonna 2014). Vuonna 2014 uudelleen määrittämisestä johtuvat tappiot olivat yhteensä 368,3 miljoonaa euroa. Tappiot johtuivat pääasiassa diskonttokoron laskusta 2,0 prosenttiin vuonna 2014 (3,75 % vuonna 2013).

Työntekijöiden etuuspohjaisen eläkerahaston varojen käypä arvo muuttui vuonna 2015 seuraavasti:

	2015 milj. €	2014 milj. €
Eläkerahaston varojen käypä arvo vuoden alussa	651,9	536,5
Eläkerahaston varojen korkotuotto	13,4	20,6
Uudelleen määrittämisestä johtuvat voitot	26,8	49,7
Työnantajan eläkemaksut	46,9	36,4
Eläkejärjestelmän osapuolten suorittamat maksut	21,7	14,0
Maksetut etuudet	(5,4)	(5,3)
Eläkerahaston varojen käypä arvo vuoden lopussa	755,3	651,9

Eläkerahaston varojen uudelleen määrittämisestä johtuvat voitot vuosina 2015 ja 2014 johtuivat eläkerahasto-osuuksille kertyneistä odotettua suuremmista korkotuotoista.

EKP:n ja eläkejärjestelmän osapuolten suorittamien maksujen kasvu vuonna 2015 johtui pääasiassa siitä, että järjestelmän osapuolten määrä kasvoi (ks. liitetietojen kohta 29, "Henkilöstökulut").

Uudelleen määrittämisestä johtuvat voitot/tappiot (ks. liitetietojen kohta 14, ”Arvonmuutostilit”) muuttuivat vuonna 2015 seuraavasti:

	2015 milj. €	2014 milj. €
Uudelleen määrittämisestä johtuvat voitot/(tappiot) vuoden alussa	(305,6)	4,8
Eurojärjestelmään liittyvien keskuspankkien suoritukset ³⁴	(1,8)	0,0
Eläkerahaston varoihin liittyvät voitot	26,8	49,7
Velvoitteeseen liittyvät voitot/(tappiot)	129,7	(368,3)
Tuloslaskelmaan kirjatut tappiot/(voitot)	2,5	8,1
Erään ”Arvonmuutostilit” kirjatut uudelleen määrittämisestä johtuvat voitot/(tappiot) vuoden lopussa³⁵	(148,4)	(305,6)

Käytetyt oletukset

Tässä kohdassa mainittuja arvostuksia valmistellessaan aktuaarit ovat käyttäneet johtokunnan kirjanpito- ja julkistamistarkoituksiin hyväksymiä oletuksia. Seuraavassa esitetään tärkeimmät eläkejärjestelmään liittyvien vastattavien laskemisessa käytetyt oletukset.

	2015 %	2014 %
Diskonttokorko	2,50	2,00
Eläkerahaston varojen odotettu tuotto ³⁶	3,50	3,00
Tulevat yleiset palkankorotukset ³⁷	2,00	2,00
Tulevat eläkekorotukset ³⁸	1,40	1,40

Työntekijöiden maksuperusteiseen osaan suorittamat vapaaehtoiset eläkemaksut vuodelta 2015 olivat 123,3 miljoonaa euroa (110,6 miljoonaa euroa vuonna 2014). Maksut sijoitetaan eläkejärjestelmään, mutta niistä syntyy myös samansuuruinen eläkevelvoite.

13 Varaukset

Tämä erä koostuu pääasiassa varauksesta valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskin sekä kullan hintariskin varalta.

³⁴ Liettuan ottaessa käyttöön yhteisen rahan Liettuan keskuspankki teki suorituksia kaikille EKP:n arvonmuutostileille. Vuoden 2014 lopussa jäljellä olleet arvonmuutostileille kirjatut uudelleen määrittämisestä johtuvat tappiot pienensivät Liettuan keskuspankin suorituksia.

³⁵ Pyöritysten vuoksi loppusummat eivät välttämättä täsmää.

³⁶ Oletuksia käytettiin laskettaessa pääomataatuilla varoilla rahoitettua osaa etuus pohjaisen järjestelmän eläkevelvoitteesta.

³⁷ Lisäksi otetaan huomioon tulevat henkilökohtaiseen suoriutumiseen perustuvat palkankorotukset. Oletettu korotus (enintään 1,8 % vuodessa) määräytyy kunkin osallistujan iän mukaan.

³⁸ EKP:n eläkejärjestelmän sääntöjen mukaisesti eläkkeitä korotetaan vuosittain. Mikäli EKP:n työntekijöiden palkkojen yleistarkistukset jäävät alle hintainflaation, eläkekorotukset tehdään palkkojen yleistarkistusten mukaisesti. Mikäli palkkojen yleistarkistukset ylittävät hintainflaation, niitä sovelletaan eläkekorotuksia määritettäessä, edellyttäen että EKP:n eläkejärjestelmän rahoitusasema sen sallii.

Valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskin sekä kullan hintariskin varalta tehdyllä varauksella katetaan (EKP:n neuvoston tarveharkinnan mukaan) tulevia realisoituneita ja realisoitumattomia tappioita, etenkin sellaisia arvostustappioita, joita ei voida kattaa arvonmuutostilien avulla. Varauksen tarvetta ja suuruutta tarkistetaan EKP:n vuosittaisen riskiarvion perusteella. Arvioinnissa otetaan huomioon useita tekijöitä. Varauksessa ja EKP:n yleisrahastossa olevien varojen summa ei saa olla suurempi kuin euroalueen kansallisten keskuspankkien maksama osuus EKP:n pääomasta.

Liettuan ottaessa käyttöön yhteisen rahan maan keskuspankki maksoi valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskin sekä kullan hintariskin varalta tehtyyn varaukseen 44 728 929 euroa 1.1.2015.³⁹ Näin varauksen kokonaismäärä kasvoi 7 619 884 851 euroon. Varaus on siis samansuuruinen kuin euroalueen kansallisten keskuspankkien maksama osuus EKP:n pääomasta 31.12.2015 EKP:n maksetun pääoman kasvettua vuonna 2015 (ks. liitetietojen kohta 15, ”Pääoma ja rahastot”).

14 Arvonmuutostilit

Arvonmuutostilit sisältävät saamisista ja veloista kirjatut realisoitumattomat voitot (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohdat ”Tuloslaskelmaan kirjaamisen periaatteet”, ”Kulta ja valuuttamääräiset erät”, ”Arvopaperit” sekä ”Taseen ulkopuoliset erät”).

Arvonmuutostilit sisältävät myös työsuhteen päättymisen jälkeisiin etuuksiin liittyvän etuusperusteisen nettovelan uudelleen määrittämisestä johtuvat erät (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta ”EKP:n eläkejärjestelmä, muut työsuhteen päättymisen jälkeen maksettavat etuudet sekä muut pitkäaikaiset etuudet” sekä liitetietojen kohta 12.3, ”Muut”).

Liettuan ottaessa euron käyttöön Liettuan keskuspankki maksoi osuutenaan 117,7 miljoonaa euroa 1.1.2015.

	2015 €	2014 €	Muutos €
Kulta	11 900 595 095	12 065 394 836	(164 799 741)
Valuutat	12 272 562 352	7 046 435 041	5 226 127 311
Arvopaperit ja muut instrumentit	808 078 836	1 131 424 399	(323 345 563)
Työsuhteen päättymisen jälkeisiin etuuksiin liittyvä etuusperusteinen nettovelka	(148 413 109)	(305 609 580)	157 196 471
Yhteensä	24 832 823 174	19 937 644 696	4 895 178 478

Arvonmuutostilien saldon kasvu johtuu suurimmaksi osaksi euron heikkenemisestä suhteessa Yhdysvaltain dollariin ja Japanin jeniin vuonna 2015.

³⁹ Suoritus perustui EKP:n perussäännön artiklaan 48.2.

Vuoden lopun arvostuksessa käytettiin seuraavia valuuttakursseja:

Valuuttakurssit	2015	2014
Yhdysvaltain dollari / euro	1,0887	1,2141
Japanin jeni / euro	131,07	145,23
euro / erityinen nosto-oikeus	1,2728	1,1924
euro/kultaunssi	973,225	987,769

15 Pääoma ja rahastot

15.1 Pääoma

Liettua otti euron käyttöön 1.1.2015. EKPJ:n perussäännön artiklan 48.1 mukaisesti Liettuan keskuspankki maksoi 1.1.2015 jäljellä olleen osuutensa EKP:n pääomasta eli 43 051 594 euroa.⁴⁰ EKP:n maksettu pääoma siis kasvoi 7 740 076 935 euroon 1.1.2015 (7 697 025 340 euroa 31.12.2014; ks. taulukko).⁴¹

⁴⁰ Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2015/287, annettu 31 päivänä joulukuuta 2014, Lietuvos bankasin suorittamasta Euroopan keskuspankin pääoman maksamisesta ja valuuttavarantosaamisten siirrosta sekä sen osuuksista Euroopan keskuspankin vararahastoihin ja varauksiin (EKP/2014/61, EUVL L 50, 21.2.2015, s. 44).

⁴¹ Yksittäiset summat on pyöristetty lähimpään euroon. Pyöristysten vuoksi taulukon loppusummat ja välisummat eivät välttämättä täsmää.

	Jakoperuste 1.1.2015 alkaen %	Maksettu pääoma 1.1.2015 alkaen €	Jakoperuste 31.12.2014 %	Maksettu pääoma 31.12.2014 €
Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	2,4778	268 222 025	2,4778	268 222 025
Deutsche Bundesbank	17,9973	1 948 208 997	17,9973	1 948 208 997
Eesti Pank	0,1928	20 870 614	0,1928	20 870 614
Banc Ceannais na hÉireann/ Central Bank of Ireland	1,1607	125 645 857	1,1607	125 645 857
Bank of Greece	2,0332	220 094 044	2,0332	220 094 044
Banco de España	8,8409	957 028 050	8,8409	957 028 050
Banque de France	14,1792	1 534 899 402	14,1792	1 534 899 402
Banca d'Italia	12,3108	1 332 644 970	12,3108	1 332 644 970
Central Bank of Cyprus	0,1513	16 378 236	0,1513	16 378 236
Latvijas Banka	0,2821	30 537 345	0,2821	30 537 345
Lietuvos bankas	0,4132	44 728 929	-	-
Banque centrale du Luxembourg	0,2030	21 974 764	0,2030	21 974 764
Bank Ċentrali ta' Malta/ Central Bank of Malta	0,0648	7 014 605	0,0648	7 014 605
De Nederlandsche Bank	4,0035	433 379 158	4,0035	433 379 158
Oesterreichische Nationalbank	1,9631	212 505 714	1,9631	212 505 714
Banco de Portugal	1,7434	188 723 173	1,7434	188 723 173
Banka Slovenije	0,3455	37 400 399	0,3455	37 400 399
Národná banka Slovenska	0,7725	83 623 180	0,7725	83 623 180
Suomen Pankki	1,2564	136 005 389	1,2564	136 005 389
Välisumma – euroalueen kansalliset keskuspankit	70,3915	7 619 884 851	69,9783	7 575 155 922
Българска народна банка (Bulgarian keskuspankki)	0,8590	3 487 005	0,8590	3 487 005
Česká národní banka	1,6075	6 525 450	1,6075	6 525 450
Danmarks Nationalbank	1,4873	6 037 512	1,4873	6 037 512
Hrvatska narodna banka	0,6023	2 444 963	0,6023	2 444 963
Lietuvos bankas	-	-	0,4132	1 677 335
Magyar Nemzeti Bank	1,3798	5 601 129	1,3798	5 601 129
Narodowy Bank Polski	5,1230	20 796 192	5,1230	20 796 192
Banca Națională a României	2,6024	10 564 124	2,6024	10 564 124
Sveriges Riksbank	2,2729	9 226 559	2,2729	9 226 559
Bank of England	13,6743	55 509 148	13,6743	55 509 148
Välisumma – euroalueen ulkopuolisten EU- maiden kansalliset keskuspankit	29,6085	120 192 083	30,0217	121 869 418
Yhteensä	100,0000	7 740 076 935	100,0000	7 697 025 340

Euroalueen ulkopuolisten EU-maiden keskuspankkien tulee osallistua EKP:n toimintakuluihin maksamalla 3,75 % merkitsemästään EKP:n pääomasta. Vuoden 2015 lopussa niiden maksamat osuudet olivat yhteensä 120 192 083 euroa. Euroalueen ulkopuolisten maiden kansallisilla keskuspankeilla ei ole oikeutta osuuksiin EKP:n jakokelpoisesta voitosta eikä ennakkovoitonjakona jaettavaan euroseteleiden kohdistamisesta johtuvaan tuottoon. Ne eivät myöskään ole velvollisia kattamaan EKP:n mahdollisia tappioita.

Taseen ulkopuoliset erät

16 Automaattinen arvopapereiden lainausohjelma

EKP:n omien varojen hoitoon kuuluu sopimus automaattisesta arvopapereiden lainausohjelmasta. Sopimuksen mukaan nimetty arvopapereiden lainaaja suorittaa EKP:n puolesta arvopapereiden lainaustapahtumia hyväksytyjen vastapuolten kanssa.

EKP:n neuvoston päätösten mukaisesti EKP antaa lainaan myös kolmessa katettujen joukkolainojen osto-ohjelmassa ja julkisen sektorin velkapapereiden osto-ohjelmassa hankkimiaan arvopapereita sekä sellaisia velkapaperiohjelmassa hankittuja arvopapereita, jotka ovat ostokelpoisia myös julkisen sektorin velkapapereiden osto-ohjelman ehtojen mukaan.

EKP:n arvopaperilainausjärjestelyihin liittyviä käänteisoperaatioita oli 31.12.2015 avoinna kaikkiaan 4,5 miljardin euron arvosta (4,8 miljardia euroa vuonna 2014), mistä 0,3 miljardia euroa liittyi rahapoliittisista syistä hallussa pidettävien arvopapereiden lainaamiseen (0 euroa vuonna 2014).

17 Korkofutuurit

Valuuttamääräisiä korkofutuurisopimuksia oli 31.12.2015 avoinna seuraavasti:

Valuuttamääräiset korkofutuurit	2015 Sopimusarvo €	2014 Sopimusarvo €	Muutos €
Ostot	694 406 172	911 374 681	(216 968 509)
Myynnit	690 554 100	1 001 647 311	(311 093 211)

Sopimuksia tehtiin osana EKP:n valuuttavarannon hoitoa.

18 Koronvaihtosopimukset

Koronvaihtosopimuksia oli 31.12.2015 avoinna 274,5 miljoonan euron arvosta (vuoden 2014 lopussa 270,8 miljoonaa euroa). Sopimuksia tehtiin osana EKP:n valuuttavarannon hoitoa.

19 Valuuttaswap- ja -termiinisopimukset

Valuuttavarannon hoito

Valuuttaswap- ja -termiinisopimuksia tehtiin vuonna 2015 osana EKP:n valuuttavarannon hoitoa. Sopimukseen liittyviä saamisia ja velkoja, joiden maksujen suorituspäivä on vuonna 2016, oli 31.12.2015 avoinna seuraavasti:

Valuuttaswap- ja -termiinisopimukset	2015 €	2014 €	Muutos €
Saamiset	2 467 131 004	1 899 819 430	567 311 574
Velat	2 484 517 472	1 777 894 537	706 622 935

Likviditeettiä lisäävät operaatiot

Vuoden 2015 lopussa oli avoinna Yhdysvaltain dollarin määräisen likviditeetin jakamiseen eurojärjestelmän vastapuolille liittyviä dollarimääräisiä saamisia ja velkoja, joissa maksun suorituspäivä on vuonna 2016 (ks. liitetietojen kohta 9, ”Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle”).

20 Luotonanto- ja luotonotto-operaatioiden hoito

Vuonna 2015 EKP jatkoi Euroopan rahoituskensuvelautusmekanismiin (ERVM), Euroopan rahoitusvakaussvälineeseen (ERVV) ja Euroopan vakaussmekanismiin (EVM) liittyvien EU:n luotonanto- ja luotonotto-operaatioiden sekä Kreikan lainajärjestelysopimukseen liittyvien maksujen hoitamista. Vuoden aikana EKP käsitteli näihin operaatioihin liittyviä maksuja sekä EVM:n peruspääoman maksamiseen liittyviä jäsenmaksuja.

21 Vireillä olevista oikeusjutuista johtuvat ehdolliset velat

EKP:tä ja muita EU:n toimielimiä vastaan nostettiin kolme kannetta. Kantajina ovat kyproslaisten pankkien tallettajat, osakkeenomistajat ja joukkolainojen haltijat väittivät kärsineensä taloudellisia tappioita toimista, jotka heidän mielestään olivat johtaneet luottolaitosten uudelleenjärjestelyyn Kyproksen rahoitustukiohjelman yhteydessä. Jo vuonna 2014 unionin yleinen tuomioistuin hylkäsi 12 vastaavaa tapausta kokonaan eikä ottanut niitä käsiteltäväkseen. Kahdeksasta hylkäyspäätöksestä valitettiin. EKP:n roolina rahoitustukiohjelman laatimisessa oli ainoastaan toimia teknisenä neuvonantajana (yhteistyössä Euroopan komission kanssa) Euroopan vakaussmekanismien perustamisesta tehdyn sopimuksen mukaisesti, minkä lisäksi EKP antoi kriisinratkaisua koskevasta Kyproksen lakiluonnoksesta lausunnon, joka ei ollut sitova. Näin ollen oikeusjutuista ei odoteta aiheutuvan tappioita EKP:lle.

Tuloslaskelman liitetiedot

22 Korkokate

22.1 Korkotuotot valuuttavarannosta

Tähän erään sisältyy EKP:n valuuttavarannosta kertyneiden korkotuottojen ja -kulujen erotus seuraavasti:

	2015 €	2014 €	Muutos €
Korkotuotot sekkitileistä	552 459	548 634	3 825
Korkotuotot rahamarkkinatalletuksista	6 306 443	4 234 448	2 071 995
Korkotuotot reposopimuksista	38 311	208 426	(170 115)
Korkotuotot käänteisistä reposopimuksista	2 920 201	867 860	2 052 341
Korkotuotot arvopapereista	261 121 900	206 165 493	54 956 407
Korkotuotot/(korkokulut) koronvaihtosopimuksista	861 355	407 588	(1 268 943)
Korkotuotot valuuttaswap- ja -termiinisopimuksista	13 127 982	4 570 710	8 557 272
Korkotuotot valuuttavarannosta (netto)	283 205 941	217 003 159	66 202 782

Korkokatteen kasvu vuonna 2015 johtui pääasiassa Yhdysvaltain dollarin määräisen salkun korkotuoton kasvusta ja dollarin vahvistumisesta suhteessa euroon.

22.2 Korkotuotot euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä

Tämä erä sisältää korkotuotot, jotka liittyvät EKP:n osuuteen liikkeeseen laskettujen euroseteleiden kokonaisarvosta (ks. kirjanpitoperiaatteiden kohta ”Liikkeessä olevat setelit” ja liitetietojen kohta 5.1, ”Saamiset euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä”). Vaikka liikkeessä olevien setelien keskimääräinen yhteenlaskettu arvo kasvoi 8,1 %, korkotuotot supistuivat vuonna 2015, sillä perusrahoitusoperaatioiden keskimääräinen korko oli vain 0,05 % (0,16 % vuonna 2014).

22.3 Valuuttavarantojen siirtoihin liittyvä kansallisten keskuspankkien saamisten korko

Tässä erässä esitetään EKP:n maksamat korot euroalueen kansallisten keskuspankkien saamisille, jotka perustuvat valuuttavarantojen siirtoon EKP:n perussäännön artiklan 30.1 nojalla (ks. liitetietojen kohta 11.1, ”Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat erät”). Korkotuottojen väheneminen vuonna 2015 johtui pääasiassa siitä, että perusrahoitusoperaatioiden keskimääräinen korko oli alhaisempi kuin vuonna 2014.

22.4 Muut korkotuotot ja Muut korkokulut

Vuonna 2015 näihin eriin sisältyivät 608,7 miljoonan euron nettomääräiset korkotuotot EKP:n velkapaperiohjelmassa hankkimista arvopapereista (727,7 miljoonaa euroa vuonna 2014) sekä 280,9 miljoonan euron nettomääräiset korkotuotot muissa rahapoliittisissa osto-ohjelmissa hankituista arvopapereista (174,9 miljoonaa euroa vuonna 2014).

Lisäksi eriin sisältyivät 0,4 miljardin euron korkotuotot (1,1 miljardia euroa vuonna 2014) ja 0,4 miljardin euron korkokulut (1,1 miljardia euroa vuonna 2014) TARGET2-maksuihin liittyvistä saamisista ja veloista (ks. liitetietojen kohdat 2.2, ”Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)”, ja 9, ”Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle”). Samoin muista euromääräisistä saamisista ja veloista kertyneet korkotuotot ja -kulut sisältyvät näihin eriin.

23 Rahoitustoiminnan realisoituneet voitot/tappiot

Vuonna 2015 kirjattiin seuraavat rahoitustoiminnan realisoituneet nettovoitot:

	2015 €	2014 €	Muutos €
Hintojen muutoksesta aiheutuneet realisoituneet voitot (netto)	175 959 137	47 223 558	128 735 579
Realisoituneet valuuttakurssivoitot ja kullan hinnan muutoksesta aiheutuneet voitot (netto)	38 474 593	10 036 857	28 437 736
Rahoitustoiminnan realisoituneet voitot (netto)	214 433 730	57 260 415	157 173 315

Hintojen muutoksesta aiheutuneita realisoituneita nettovoittoja kertyi arvopaperien, korkofutuurien ja koronvaihtosopimusten hintojen muutoksesta. Hintojen muutoksesta aiheutuneiden realisoituneiden nettovoittojen kasvu vuonna 2015 johtui pääasiassa Yhdysvaltain dollarin määräisestä arvopaperisalkusta saatujen realisoituneiden voittojen kasvusta.

24 Rahoitusomaisuuden ja arvopaperiposititioiden arvonlennukset

Vuonna 2015 kirjattiin seuraavat rahoitusomaisuuden ja arvopaperiposititioiden arvonlennukset:

	2015 €	2014 €	Muutos €
Arvopaperien hintojen muutoksesta aiheutuneet realisoitumattomat tappiot	(63 827 424)	(7 664 489)	(56 162 935)
Koronvaihtosopimuksiin liittyvät realisoitumattomat tappiot	(223 892)	(198 804)	(25 088)
Realisoitumattomat valuuttakurssitappiot	(1 901)	-	(1 901)
Arvonlennukset yhteensä	(64 053 217)	(7 863 293)	(56 189 924)

Arvonlennusten kasvu vuodesta 2014 johtui pääasiassa Yhdysvaltain dollarin määräisessä sijoitussalkussa olevien arvopaperien markkinahintojen yleisestä laskusta.

25 Nettotuotot/-kulut toimitusmaksuista ja palkkioista

	2015 €	2014 €	Muutos €
Tuotot toimitusmaksuista ja palkkioista	277 324 169	30 024 834	247 299 335
Toimitusmaksu- ja palkkiokulut	(8 991 908)	(1 866 180)	(7 125 728)
Nettotuotot toimitusmaksuista ja palkkioista	268 332 261	28 158 654	240 173 607

Tämän erän tuotot koostuivat vuonna 2015 pääasiassa valvontamaksuista (ks. liitetietojen kohta 26, "Valvontatehtäviin liittyvät tulot ja menot"), ja niihin sisältyi myös sakkokorkoja, joita perittiin vähimmäisvarantovelvoitteensa laiminlyöneiltä luottolaitoksilta. Kulut koostuivat lähinnä ulkopuolisille varainhoitajille maksetuista palkkioista. Varainhoitajat ostavat eurojärjestelmän toimeksiannosta hyväksyttäviä omaisuusvakuudellisia arvopapereita eurojärjestelmän puolesta. Kuluihin sisältyi myös sekkitilien toimitusmaksuja ja korkofutuureihin liittyviä maksuja (ks. liitetietojen kohta 17, "Korkofutuurit").

26 Valvontatehtäviin liittyvät tulot ja menot

EKP:lle valvontatehtävistä aiheutuvat kulut katetaan valvottavilta yhteisöiltä perittävillä vuosittaisilla valvontamaksuilla. Suurin osa kuluista liittyy suoraan EKP:n valvontatehtäviin eli merkittävien yhteisöjen suoraan valvontaan, vähemmän merkittävien yhteisöjen yleisvalvontaan sekä yhteisiä valvontakysymyksiä hoitaviin toimintoihin ja asiantuntijapalveluihin. Mukana ovat myös EKP:n valvontatehtäviin välillisesti liittyvät kulut, joita syntyy EKP:n tukitoimialoilla, kuten toimitiloista, henkilöstöhallinnosta ja tietoteknisistä palveluista vastaavissa yksiköissä.

EKP:n vuoden 2015 valvontamaksutulot muodostuivat seuraavasti:

	2015 €	2014 ⁴² €
Valvontamaksut	277 086 997	29 973 012
<i>Merkittäviltä yhteisöiltä tai ryhmittymiltä</i>	245 620 964	25 622 812
<i>Vähemmän merkittäviltä yhteisöiltä tai ryhmittymiltä</i>	31 466 033	4 350 200
Valvontatehtäviin liittyvät tulot yhteensä	277 086 997	29 973 012

Tulot valvontamaksuista on ilmoitettu erässä ”Nettotuotot toimitusmaksuista ja palkkioista” (ks. liitetietojen kohta 25, ”Nettotuotot/-kulut toimitusmaksuista ja palkkioista”).

EKP ilmoitti arvioitujen vuotuisten valvontamenojen pohjalta huhtikuussa 2015, että vuotuisten valvontamaksujen kokonaismäärä vuonna 2015 olisi 296,0 miljoonaa euroa.⁴³ Toteutuneet valvontamenot jäivät 277,1 miljoonaan euroon, joten perityistä maksuista jäi 18,9 miljoonan euron ylijäämä. Se kirjataan erään ”Siirtovelat ja saadut ennakot” (ks. liitetietojen kohta 12.2, ”Siirtovelat ja saadut ennakot”) ja vähennetään vuonna 2016 perittävistä valvontamaksuista.

Vuoden 2015 lopussa valvottavilta oli vielä saamatta pieniä määriä valvontamaksuja ja viivästyskorkoja. EKP ryhtyy kaikkiin tarvittaviin toimiin maksamatta olevien määrien perimiseksi.

EKP:llä on myös oikeus määrätä sakkoja tai uhkasakkoja yrityksille, jotka eivät noudata sen asetuksissa ja päätöksissä vahvistettuja velvollisuuksia. Vuonna 2015 ei määrätty sakkoja eikä uhkasakkoja.

EKP:n valvontatehtäviin liittyvät menot vuodelta 2015 muodostuivat seuraavasti:

	2015 €	2014 ⁴⁴ €
Palkat ja etuudet	141 262 893	18 456 945
Rakennusten vuokra ja ylläpito	25 513 220	2 199 243
Muut toimintakulut	110 310 884	9 316 824
Valvontatehtäviin liittyvät menot yhteensä	277 086 997	29 973 012

27 Tuotot kantaosakkeista ja voitto-osuuksista

Osingot EKP:n hallussa olevista Kansainvälisen järjestelypankin (BIS) osakkeista (ks. liitetietojen kohta 7.2, ”Muu rahoitusomaisuus”) kirjataan tähän erään.

⁴² EKP kattoi valvontatehtävistä aiheutuneet kulunsa valvontamaksuilla marraskuusta 2014 eli valvontatehtävien aloittamisesta lähtien.

⁴³ Tämä määrä ja vuoden 2014 kahdelta viimeiseltä kuukaudelta kertyneet 30,0 miljoonan euron valvontamaksut laskutettiin vuonna 2015, ja eräpäivä oli 20.11.2015.

⁴⁴ Vuoden 2014 luvut koostuvat marras-joulukuun menoista, sillä EKP ryhtyi hoitamaan valvontatehtäviään marraskuussa 2014.

28 Muut tuotot

Muita sekalaisia tuottoja kertyi vuonna 2015 pääasiassa euroalueen keskuspankkien osallistumisesta EKP:n kustannuksiin eurojärjestelmän yhteisissä hankkeissa.

29 Henkilöstökulut

Henkilöstökulujen kasvu vuonna 2015 johtui pääasiassa siitä, että EKP:n palveluksessa oli keskimäärin enemmän henkilöstöä kuin edellisvuonna ja että työsuhteen päättymisen jälkeen maksettaviin etuuksiin ja muihin pitkäaikaisetuksiin liittyvät nettokulut kasvoivat.

Erä sisältää palkkoja, palkkioita, henkilöstön vakuutusmaksuja ja muita kuluja 306,4 miljoonaa euroa (244,9 miljoonaa euroa vuonna 2014). Erään kirjattiin myös 134,4 miljoonan euron arvosta EKP:n eläkejärjestelmään, muihin työsuhteen päättymisen jälkeen maksettaviin etuuksiin ja muihin pitkäaikaisetuksiin liittyviä kuluja (56,2 miljoonaa euroa vuonna 2014; ks. liitetietojen kohta 12.3, "Muut"). Erään ei kirjattu aktivoituja EKP:n uuden päärakennuksen rakentamiseen liittyviä 0,8 miljoonan euron henkilöstökuluja (1,2 miljoonaa euroa vuonna 2014).

Palkat ja palkkiot, mukaan lukien johdon palkat ja palkkiot, perustuvat pääpiirteissään Euroopan unionin palkkausjärjestelmään ja ovat vertailukelpoisia sen kanssa.

Johtokunnan jäsenille ja EKP:n palveluksessa oleville valvontaelimen jäsenille maksetaan peruspalkkaa. Lisäksi EKP:n palveluksessa oleville valvontaelimen osa-aikaisille jäsenille maksetaan palkkioita sen mukaan, kuinka moneen kokoukseen kukin jäsen osallistuu. Johtokunnan jäsenille ja EKP:n palveluksessa oleville valvontaelimen kokoaikaisille jäsenille maksetaan myös asumis- ja edustuslisiä. Pääjohtajalle on järjestetty asumislisän sijaan EKP:n omistuksessa oleva virka-asunto. EKP:n henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen mukaan johtokunnan ja valvontaelimen jäsenet ovat oikeutettuja perhe-, lapsi- ja koulutuslisiin kulloisenkin tilanteensa mukaan. Palkasta maksetaan veroa Euroopan unionille, ja siitä vähennetään työntekijän eläke-, sairaus- ja tapaturmavakuutusmaksut. Lisiä ei veroteta, eikä niistä kerry eläkettä.

Johtokunnan jäsenille ja EKP:n palveluksessa oleville valvontaelimen jäsenille (mukana eivät siis ole kansallisten valvontaviranomaisten edustajat) maksettiin vuonna 2015 peruspalkkaa seuraavasti:⁴⁵

	2015 €	2014 €
Mario Draghi (pääjohtaja)	385 860	379 608
Vitor Constâncio (varapääjohtaja)	330 744	325 392
Peter Praet (johtokunnan jäsen)	275 604	271 140
Jörg Asmussen (johtokunnan jäsen tammikuulle 2014)	-	4 912
Benoît Cœuré (johtokunnan jäsen)	275 604	271 140
Yves Mersch (johtokunnan jäsen)	275 604	271 140
Sabine Lautenschläger (johtokunnan jäsen)	275 604	253 457
Johtokunnan peruspalkat yhteensä	1 819 020	1 776 789
Valvontaelimen peruspalkat yhteensä⁴⁶	635 385	508 589
Danièle Nouy (valvontaelimen puheenjohtaja)	275 604	271 140
Yhteensä	2 454 405	2 285 378

Lisäksi valvontaelimen osa-aikaisille jäsenille maksettiin palkkioita 352 256 euroa (74 776 euroa vuonna 2014).

Johtokunnan ja valvontaelimen jäsenille maksetut lisät sekä työnantajan sairaus- ja tapaturmavakuutusmaksut heidän edukseen olivat yhteensä 625 021 euroa (674 470 euroa vuonna 2014).

Vuonna 2015 johtokunnan ja valvontaelimen jäsenille ei maksettu työsuhteen alkamiseen tai päättymiseen liittyviä etuuksia (68 616 euroa vuonna 2014).

Toimikautensa päättäneille johtokunnan ja valvontaelimen jäsenille voidaan maksaa jonkin aikaa siirtymämaksuja. Vuonna 2015 nämä maksut perhelisineen sekä työnantajan sairaus- ja tapaturmavakuutusmaksut entisten johtokunnan jäsenten eduksi olivat yhteensä 9 730 euroa (243 178 euroa vuonna 2014). EKP maksoi entisille johtokunnan jäsenille tai heidän perheenjäsenilleen eläkkeitä ja niihin liittyviä lisiä sekä työnantajan sairaus- ja tapaturmavakuutusmaksuja heidän edukseen yhteensä 783 113 euroa (599 589 euroa vuonna 2014).

⁴⁵ Ilmoitetut luvut ovat bruttopalkkoja, eli niistä ei ole vähennetty Euroopan unionille maksettuja veroja.

⁴⁶ EKP:n palveluksessa olleiden valvontaelimen jäsenten peruspalkat. Poikkeuksena Sabine Lautenschlägerin peruspalkka on ilmoitettu vain johtokunnan kohdalla.

Vuoden 2015 lopussa EKP:n palveluksessa oli erilaisin sopimuksin 2 871 henkeä⁴⁷ (joista 293 esimiestehtävissä) kokoaikaisiksi työpaikoiksi muutettuna. Työntekijöiden määrä muuttui vuonna 2015 seuraavasti:

	2015	2014
Työntekijöitä yhteensä 1.1.	2 577	1 790
Uudet työntekijät / työsopimuksen tyyppin muutokset	648	1 458
Irtisanoutumiset / päättyneet sopimukset	(299)	(681)
Osa-aikatyöstä johtuva nettolisäys(-vähennys)	(55)	10
Työntekijöitä yhteensä 31.12.	2 871	2 577
Työntekijöiden määrä keskimäärin	2 722	2 155

30 Hallinnolliset kulut

Tämä erä sisältää toimitilojen vuokrat ja kunnossapidon, hyödykkeet ja kalusteet, jotka eivät ole pääoman luonteisia, asiantuntijoiden palkkiot sekä muut palvelut ja tarvikkeet. Erään kuuluvat niin ikään henkilöstön rekrytoinnista, muuttamisesta, uusiin toimitiloihin ja asuinpaikkaan sijoittamisesta sekä kouluttamisesta aiheutuneet kulut.

31 Seteleiden tuotanto

Tähän erään sisältyvät pääasiassa euroseteleiden kuljetuskustannukset, jotka aiheutuvat uusien seteleiden siirtämisestä setelipainoista kansallisiin keskuspankkeihin ja seteleiden siirtämisestä kansallisesta keskuspankista toiseen vajauksien ja ylimäärien tasoittamiseksi setelivarastoissa. Näistä kustannuksista vastaa EKP.

⁴⁷ Luku ei sisällä palkattomalla vapaalla olevia. Luvussa ovat mukana vakituisesti tai määräaikaisella tai alle vuoden työsopimuksella työskentelevät työntekijät sekä EKP:n jatko-opiskelijaohjelman osallistujat, samoin kuin äitiyslomalla tai pitkäaikaisella sairauslomalla olevat työntekijät.

President and Governing Council
of the European Central Bank
Frankfurt am Main

10 February 2016

Independent auditor's report

We have audited the accompanying annual accounts of the European Central Bank, which comprise the balance sheet as at 31 December 2015, the profit and loss account for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes (the "Annual Accounts").

The responsibility of the European Central Bank's Executive Board for the Annual Accounts

The Executive Board is responsible for the preparation and fair presentation of these Annual Accounts in accordance with the principles established by the Governing Council, which are set out in Decision ECB/2010/21 on the annual accounts of the European Central Bank, as amended, and for such internal control as the Executive Board determines is necessary to enable the preparation of the Annual Accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these Annual Accounts based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the Annual Accounts are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Annual Accounts. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the Annual Accounts, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the Annual Accounts in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Executive Board, as well as evaluating the overall presentation of the Annual Accounts.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the Annual Accounts give a true and fair view of the financial position of the European Central Bank as at 31 December 2015 and of the results of its operations for the year then ended, in accordance with the principles established by the Governing Council, which are set out in Decision ECB/2010/21 on the annual accounts of the European Central Bank, as amended.

Yours sincerely,

Ernst & Young GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft



Victor Veger
Certified Public Accountant



Claus-Peter Wagner
Wirtschaftsprüfer

Independent Member of Ernst & Young Global Limited

Chairman Supervisory Board: StB Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Otto H. Jacobs - Board of Management: WP/StB Georg Graf Waldersee, Chairman
WP/StB Hubert Barth - WP/StB Ute Benzel - Ana-Cristina Grohnert - WP/StB Alexander Kron - WP/StB Mathieu Meyer - WP/StB Gunther Ruppel
dipl. WP Markus T. Schweizer - StB/CPA Mark Smith - CPA Julie Linn Teigland - WP/StB Claus-Peter Wagner - WP/StB Prof. Dr. Peter Wollmert
Registered Office: Stuttgart - Legal Form: GmbH - Amtsgericht Stuttgart HRB 730277 - VAT: DE 147799609

Tämä on EKP:n käänös EKP:n ulkoisen tilintarkastajan raportista. Jos kieliversioita voi tulkita eri tavoin, tilintarkastajien allekirjoittama englanninkielinen versio pätee.

Euroopan keskuspankin pääjohtaja ja EKP:n neuvosto
Frankfurt am Main

10.2.2016

Riippumattoman tilintarkastajan raportti

Olemme tarkastaneet oheisen Euroopan keskuspankin tilinpäätöksen, johon kuuluvat EKP:n tase 31.12.2015, päättyneen tilikauden tuloslaskelma sekä yhteenvedo keskeisistä kirjanpitoperiaatteista ja taseen ja tuloslaskelman liitetiedot.

Euroopan keskuspankin johtokunnan vastuu tilinpäätöksestä

EKP:n johtokunta vastaa tilinpäätöksestä ja riittävien tietojen esittämisestä EKP:n neuvoston vahvistamien periaatteiden mukaisesti. Nämä periaatteet on määritelty Euroopan keskuspankin tilinpäätöksestä tehdyssä päätöksessä EKP/2010/21 (sellaisena kuin se on muutettuna). Johtokunnan vastuuseen kuuluu myös järjestää riittävä sisäinen valvonta, jotta tilinpäätös voidaan laatia vailla väärinkäytöksistä tai erehdyksistä aiheutuvia olennaisia virheitä tai puutteita.

Tilintarkastajan vastuu

Meillä on velvollisuus antaa suorittamaamme tilintarkastukseen perustuva lausunto tästä tilinpäätöksestä. Tilintarkastus on suoritettu kansainvälisten tilintarkastusstandardien mukaisesti. Nämä tilintarkastusstandardit edellyttävät, että tilintarkastuksessa noudatetaan eettisiä periaatteita ja että se suoritetaan tavalla, joka antaa riittävän varmuuden siitä, ettei tilinpäätöksessä ole olennaisia virheitä tai puutteita.

Tilintarkastuksessa hankitaan tilinpäätöksen sisältöä ja esittämistapaa koskevaa tietoa. Tilintarkastaja valitsee käytettävät tiedonhankintamenettelyt ottaen huomioon arvionsa riskistä, että tilinpäätös sisältäisi väärinkäytöksistä tai erehdyksistä aiheutuvia olennaisia virheitä tai puutteita. Riskin arvioinnissa tilintarkastaja ottaa huomioon sisäisen valvonnan menettelyt, joiden avulla pyritään varmistamaan, että tilinpäätös laaditaan asianmukaisesti ja siinä esitetään riittävät tiedot. Arvioinnin tavoitteena on suunnitella tarkoituksenmukaiset tarkastusmenettelyt. Tarkoituksena ei ole ottaa kantaa tarkastuskohteen sisäisen valvonnan tehokkuuteen. Tilintarkastuksen yhteydessä arvioidaan myös noudatettujen kirjanpitoperiaatteiden tarkoituksenmukaisuus ja johtokunnan arvioiden asianmukaisuus sekä tilinpäätöksen yleinen selkeys.

Lausuntomme perustuu tilintarkastuksen yhteydessä saamiimme, riittäviksi ja asianmukaisiksi katsomiimme tietoihin.

Lausunto

Mielestämme tämä tilinpäätös, joka on laadittu EKP:n neuvoston vahvistamien ja Euroopan keskuspankin tilinpäätöksestä tehdyssä päätöksessä EKP/2010/21 (sellaisena kuin se on muutettuna) määriteltyjen kirjanpitoperiaatteiden mukaisesti, antaa oikeat ja riittävät tiedot Euroopan keskuspankin taloudellisesta asemasta 31.12.2015 ja sen toiminnan tuloksesta päättyneeltä tilikaudelta.

Kunnioitavasti

Ernst & Young GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Victor Veger
Certified Public Accountant

Claus-Peter Wagner
Wirtschaftsprüfer

Selvitys voitonjaosta / tappioiden jakamisesta

Tämä selvitys ei ole osa EKP:n tilinpäätöstä vuodelta 2015.

EKPJ:n perussäännön artiklan 33 mukaan EKP:n nettovoitto siirretään seuraavalla tavalla:

- (a) EKP:n neuvoston vahvistama määrä, joka saa olla enintään 20 prosenttia nettovoitosta, siirretään yleisrahastoon enintään 100 prosenttia pääomasta vastaavaan määrään.
- (b) Jäljelle jäävä nettovoitto jaetaan EKP:n osakkaiden kesken suhteessa niiden maksamiin osuuksiin.

Jos EKP:n tulos on tappiollinen, tappio katetaan EKP:n yleisrahastosta ja tarvittaessa EKP:n neuvoston päätöksellä EKPJ:n perussäännön artiklan 32.5 mukaisesti kyseisen tilikauden rahoitustulosta suhteessa kansallisille keskuspankeille kohdennettuun määrään ja enintään tähän määrään asti.⁴⁸

EKP:n nettovoitto vuodelta 2015 oli 1 081,8 miljoonaa euroa. EKP:n neuvoston päätöksen mukaisesti euroalueen kansallisille keskuspankeille jaettiin ennakkovoitonjako 812,1 miljoonaa euroa 29.1.2016. EKP:n neuvosto päätti jakaa voitosta jäljellä olevat 269,7 miljoonaa euroa euroalueen kansallisten keskuspankkien kesken.

Jako suoritetaan suhteessa niiden maksamiin osuuksiin EKP:n merkitystä pääomasta. Euroalueen ulkopuolisten maiden kansallisilla keskuspankeilla ei ole oikeutta saada osuutta EKP:n jakokelpoisista voitoista, eikä niillä myöskään ole velvollisuutta kattaa EKP:n mahdollisia tappioita.

	2015 €	2014 €
Tilikauden voitto	1 081 790 763	988 832 500
Ennakkovoitonjako	(812 134 494)	(840 719 787)
Tilikauden voitto ennakkovoitonjaon jälkeen	269 656 269	148 112 713
Jäljelle jäävän voiton jako	(269 656 269)	(148 112 713)
Yhteensä	0	0

⁴⁸ Perussäännön artiklan 32.5 mukaan kansallisten keskuspankkien rahoitustulon summa jaetaan niiden kesken suhteessa niiden maksamiin osuuksiin EKP:n pääomasta.

© Euroopan keskuspankki, 2016

Postiosoite 60640 Frankfurt am Main, Germany

Puhelin +49 69 1344 0

Internet www.ecb.europa.eu

Kaikki oikeudet pidätetään. Kopiointi on sallittu ei-kaupallisiin ja opetustarkoituksiin, kunhan lähde mainitaan.

ISSN 2443-4817

ISBN 978-92-899-1985-2

DOI 10.2866/868416

EU:n luettelonumero QB-BS-16-001-FI-N